

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

-----  
Paix – Travail- Patrie  
-----

MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE  
-----

REPUBLIC OF CAMEROON

-----  
Peace - Work - Fatherland  
-----

MINISTRY OF PUBLIC HEALTH  
-----

**Appel d'Offres National Ouvert en procédure d'urgence**  
**N°029/ AONO/MINSANTE/CIPM/2019 du 08 Juillet 2019**

***POUR LA FOURNITURE ET L'INSTALLATION DES EQUIPEMENTS  
BIOMEDICAUX A L'HOPITAL REGIONAL DE GAROUA EN VUE DE LA CAN  
2019***

**Maître d'Ouvrage : Le Ministre de la Santé Publique**

**Financement : Budget d'Investissement Public- Minsanté  
Exercice 2019**

\*\*\*\*\*

**Ligne d'imputation : 53 40 531 07 971515 2272**

\*\*\*\*\*

**DOSSIER D'APPEL D'OFFRES**

\*\*\*\*\*

Jun 2019



# SOMMAIRE

- Pièce N° 1** : Avis d'Appel d'Offres
- Pièce N° 2** : Règlement Général de l'Appel d'Offres (RGAO)
- Pièce N° 3** : Règlement Particulier de l'Appel d'Offres (RPAO)
- Pièce N° 4** : Le Cahier des Clauses Administratives et Particulières (CCAP)
- Pièce N° 5** : Le descriptif de la fourniture
- Pièce N° 6** : Le cadre du bordereau des prix unitaires
- Pièce N° 7** : Le Devis Quantitatif et Estimatif
- Pièce N° 8** : Le sous-détail des prix unitaires
- Pièce N° 9** : Les formulaires et modèles à utiliser par les soumissionnaires
- Pièce N° 10** : Le modèle du marché
- Pièce N° 11** : Les études préalables
- Pièce N° 12** : La liste des établissements bancaires et organismes financiers de premier Rang agréés par le ministre en charge des finances, autorisés à émettre les cautions dans le cadre des marchés publics.



REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
-----  
Paix – Travail- Patrie  
-----  
MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE  
-----

REPUBLIC OF CAMEROON  
-----  
Peace - Work - Fatherland  
-----  
MINISTRY OF PUBLIC HEALTH  
-----

**Appel d'Offres National Ouvert en procédure d'urgence  
N°029/ AONO/MINSANTE/CIPM/2019 du 08/07/2019**

***POUR LA FOURNITURE ET L'INSTALLATION DES EQUIPEMENTS  
BIOMEDICAUX A L'HOPITAL REGIONAL DE GAROUA EN VUE DE LA CAN  
2019***

**Maître d'Ouvrage : Le Ministre de la Santé Publique**

**Financement : Budget d'Investissement Public- Minsanté  
Exercice 2019**

\*\*\*\*\*

**Ligne d'imputation : 53 40 531 07 971515 2272**

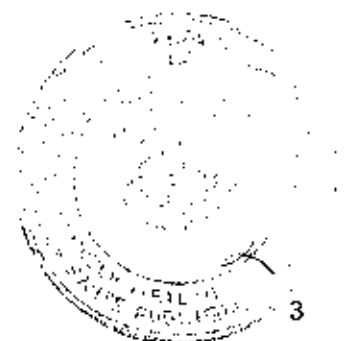
\*\*\*\*\*

**DOSSIER D'APPEL D'OFFRES**

\*\*\*\*\*

**Juin 2019**

**Pièce N°1 : Avis d'Appel d'Offres**



REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix – Travail- Patrie

PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE

MINISTERE DES MARCHES PUBLICS

REPUBLIC OF CAMEROON

Peace - Work - Fatherland

PRESIDENCY OF THE REPUBLIC

MINISTRY OF PUBLIC CONTRACTS

**COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHES**

\*\*\*\*\*

**AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCEDURE  
D'URGENCE**

**N°029/AONO/MINSANTE/CIPM/2019**

**POUR LA FOURNITURE ET L'INSTALLATION DES EQUIPEMENTS BIOMEDICAUX  
A L'HOPITAL REGIONAL DE GAROUA EN VUE DE LA CAN 2019**

**Financement : Budgets d'Investissement Public –Minsante  
Exercice 2019**

**1. Objet de l'Appel d'Offres**

Dans la cadre du renforcement des capacités, il est prévu l'acquisition et l'installation des équipements biomédicaux à l'Hôpital Régional de Garoua.

**2. Consistance des prestations**

Les prestations du présent appel d'offres comprennent : la fourniture de l'équipement de bloc opératoire, d'urgence, soins intensifs, de réanimation.

**3. Délai de livraison**

Le délai maximum de livraison prévu par le Maître d'Ouvrage pour l'exécution des prestations objets du présent appel d'offres est de **quatre-vingt-dix (90) jours**, dès notification de la commande.

**4. Allotissement**

Les fournitures objets du présent appel d'offres sont réparties en un seul lot.

**5. Participation et origine**

La participation au présent appel d'offres est ouverte aux entreprises camerounaises spécialisées dans la fourniture des équipements biomédicaux.

**6. Financement**

Les prestations, objet du présent appel d'offres sont financées par le budget d'investissement public 2019.

**7. Coût prévisionnel**

Le coût prévisionnel de la prestation est de 152 178 000 (Cent cinquante-deux millions cent soixante et dix-huit mille) F. CFA



REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
-----  
Paix - Travail - Patrie  
-----  
PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE  
-----  
MINISTERE DES MARCHES PUBLICS  
-----

REPUBLIC OF CAMEROON  
-----  
Peace - Work - Fatherland  
-----  
PRESIDENCY OF THE REPUBLIC  
-----  
MINISTRY OF PUBLIC CONTRACTS  
-----

**COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHES**

\*\*\*\*\*

**AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCEDURE  
D'URGENCE**  
no 029 N° 13-134/AONO/MINSANTE/CIPM/2019

**POUR LA FOURNITURE ET L'INSTALLATION DES EQUIPEMENTS  
BIOMEDICAUX A L'HOPITAL REGIONAL DE GAROUA EN VUE DE LA CAN  
2019**

Financement : Budgets d'Investissement Public - Minsante  
Exercice 2019

**1. Objet de l'Appel d'Offres**

Dans le cadre du renforcement des capacités, il est prévu l'acquisition et l'installation des équipements biomédicaux à l'Hôpital Régional de Garoua.

**2. Consistance des prestations**

Les prestations du présent appel d'offres comprennent : la fourniture de l'équipement de bloc opératoire, d'urgence, soins intensifs, de réanimation.

**3. Délai de livraison**

Le délai maximum de livraison prévu par le Maître d'Ouvrage pour l'exécution des prestations objets du présent appel d'offres est de quatre-vingt-dix (90) jours, dès notification de la commande.

**4. Allotissement**

Les fournitures objets du présent appel d'offres sont réparties en un seul lot.

**5. Participation et origine**

La participation au présent appel d'offres est ouverte aux entreprises camerounaises spécialisées dans la fourniture des équipements biomédicaux.

**6. Financement**

Les prestations, objet du présent appel d'offres sont financées par le budget d'investissement public 2019.



## 7. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de la prestation est de 152 178 000 (Cent cinquante-deux millions cent soixante et dix-huit mille) F. CFA

## 8. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier d'appel d'offres peut être consulté aux heures ouvrables au Service des Marchés au rez de chaussée de l'immeuble de la Santé abritant les services de la Division des Etudes et des Projets (DEP) du Ministère de la Santé Publique situé à proximité de la Croix Rouge (téléphone/fax 222 22 10 21, dès publication du présent avis

## 9. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être obtenu au Service des Marchés au Rez de chaussée de l'immeuble de la Santé, situé à proximité de la Croix Rouge (téléphone/fax 222 22 10 21 dès publication du présent avis, contre présentation d'une quittance de versement au Trésor Public d'une somme non remboursable de 120 000 (Cent vingt mille) FCFA.

## 10. Remise des offres

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont l'original et six (06) copies marqués comme tels, devra parvenir au Service des Marchés au rez de chaussée de l'immeuble de la Santé situé à proximité de la Croix Rouge au plus tard le 08-08-19 à 13 heures et devra porter la mention suivante :

"Avis d'Appel d'Offres National Ouvert en procédure d'urgence n°...0291 /  
AONO/MINSANTE/CIPM/2019 du 08-08-19"

Les plis renfermant les soumissions seront contenus dans une enveloppe extérieure anonyme portant la mention :

"Avis d'Appel d'Offres National Ouvert en procédure d'urgence  
N°...0291 /AONO/MINSANTE/CIPM-AG/2019 du 08-08-19"

***POUR LA FOURNITURE ET L'INSTALLATION DES EQUIPEMENTS  
BIOMEDICAUX A L'HOPITAL REGIONAL DE GAROUA EN VUE DE  
LA CAN 2019***

*A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement"*

## 11. Caution de soumission

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par un établissement financier de premier ordre agréé par le Ministre en charge des finances et d'un montant de 3 000 000 (trois millions) F.CFA.

Et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date limite de validité des offres.

## 12. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises devront être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou l'autorité administrative compétente, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles devront : obligatoirement être en cours de validité.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou une compagnie d'assurance agréées par le Ministère chargé des Finances entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours.

### 13. Ouverture des plis

L'ouverture des plis en une fois aura lieu le 08.08.2019 à partir de 14 heures par la Commission Interne de Passation des Marchés dans la salle de réunion de la Commission Interne de Passation des Marchés du Ministère de la Santé Publique sise au premier étage de l'Immeuble Ex-PSFN à proximité de la Croix Rouge Nationale.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y font représenter par une personne de leur choix dûment mandatée

### 14. Critères d'évaluation

#### 14.1. Critères éliminatoires

- Absence ou non-conformité d'une pièce du dossier administratif après 48 heures;
- Fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
- Non-conformité aux spécifications techniques majeures de la fourniture (voir les sous critères du DF suivi d'un astérisque) ;
- La non-conformité de 70% des spécifications techniques secondaires;
- Absence d'un prix unitaire quantifié ;
- Absence de prospectus accompagné de fiche technique du fabricant ;
- Absence de l'engagement sur l'honneur du non abandon de marché au cours des trois dernières années ;
- La non satisfaction de 4/6 critères essentiels
- Absence de la caution de soumission ;
- Absence de l'autorisation du fabricant pour les équipements portant un Astérix (\*)

#### 14.2. Critères essentiels

- Présentation de l'offre (Reliure en spirale, ordre des pièces, intercalaires) ;
- Acceptation des conditions du marché (CCAP et DF paraphés et signés à la dernière page) ;
- Références du soumissionnaire dans les prestations similaires (un marché similaire au cours des cinq (05) dernières années) ;
- Disponibilité du personnel et équipements pour assurer le Service après-vente (l'engagement à assurer le Service Après-Vente, La liste détaillée du personnel technique d'encadrement et d'exécution avec curriculum vitae et copies des diplômes avec au moins un ingénieur biomédical et un technicien de maintenance).
- Garantie (un an);
- Planning et délai de livraison (délai de livraison inférieur ou égal à 90 jours, Planning de mise en service des équipements).

### 15. Attribution

Le marché sera attribué à l'offre qualifiée après l'évaluation technico-administrative et

jugée la moins disante. Les entreprises peuvent soumettre une offre pour tous les lots. Une seule entreprise peut se voir, compte tenu de la similarité des équipements de tous les lots.

#### 16. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

#### 17. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables auprès du Service des Marchés au rez de chaussée de l'immeuble de la Santé abritant les services de la Division des Etudes et des Projets (DEP) du Ministère de la Santé Publique situé à proximité de la Croix Rouge (téléphone/fax 222 22 10 21, dès publication du présent avis.

#### 18. Dénonciation


Tout acte de fraude et de corruption peut être dénoncé à la Ccllule de Lutte contre la Corruption du MINMAP répondant au numéro 675 20 57 25 et 699 37 07 48.

Fait à Yaoundé, le 08 JUL 2019

Le Ministre de la Santé Publique,

#### Ampliations :

- MINSANTE/CAB
- MINMAP
- ARMP (pour publication et archivage)
- CIPM
- Service des Marchés/MINSANTE
- Affichage (pour information)
- Maître d'Ouvrage (pour archivage)
- CALAO



*Dr. Mamaouda Malachie*

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

-----  
Paix - Travail- Patrie  
-----

PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE

-----  
MINISTERE DES MARCHES PUBLICS  
-----

REPUBLIC OF CAMEROON

-----  
Peace - Work - Fatherland  
-----

PRESIDENCY OF THE REPUBLIC

-----  
MINISTRY OF PUBLIC CONTRACTS  
-----

**MINISTERIAL COMMITTEE OF PROCUREMENT**

\*\*\*\*\*

**OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER IN EMERGENCY**

*n°029 D/3-134* **PROCEDURE**  
**TAONO /MINSANTE/CIPM/2019**

**FOR THE SUPPLY AND INSTALLATION OF BIOMEDICAL  
EQUIPMENTS**

**TO GAROUA REGIONAL HOSPITAL 2019 VIEW**

**IN THE AFRICAN CUP OF NATIONS**

**Funding: Public Investment Budget 2019**

**1. Subject of the invitation to tender**

In the framework of reinforcement of capacity, The Minister of Public Health launched a national Invitation of tenders in an emergency procedure for the supply and installation of biomedical equipments to Garoua Regional Hospital.

**2. Nature of the supply**

The purpose of this international invitation of tenders concerns: the supply of operating room equipment, emergency equipment, resuscitation equipment and kinesitherapy equipment.

**3. Delivery deadline**

The maximum delivery deadline provided for by the Client is ninety (90) days, upon notification of the order.

**4. Number of lot**

The supplies covered by this call for tender is one) lot.

**5. Estimation cost**

The estimated cost after the preliminary study is (One hundred fifty two millions and one hundred seventy eight thousand) 152 178 000 in Francs CFA;

**6. Participation and origin**

Participation in this invitation to tender is opened to national companies specialized in the supply of biomedical equipments.

**7. Funding**

The supply which is the subject of this invitation to tender shall be financed by the **Public Investment Budget 2019**.

**8. Consultation of the Tender file**

The Tender file can be consulted during working hours at the **Market Service of the Ministry of Public Health on the ground floor of the Health Building**, near the Red Cross (phone number **222 22 10 21**) as from the publication of this notice.

**9. Acquisition of the Tender file**

Tender files can be obtained at the **Market Service of the Ministry of Public Health on the ground floor of the Health Building**, near the Red Cross as from the publication of this Invitation Notice, upon presentation of a receipt slip of a non-refundable amount of **one hundred twenty thousand**.

(120 000) CFA F payable at the Public Treasury

**10. Submission of bids**

Each offer drafted in English or French in seven (07) copies shall comprise one (01) original and six (06) copies and submitted to the **Market Service of the Ministry of Public Health on the ground floor of the Health Building**, near the red cross, phone number **222 22 10 21** latest on ~~08-08-19~~ ~~At~~ 01 PM local time, and shall bear the following mention:

**“OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER IN EMERGENCY  
PROCEDURE N° 029 /AONO/MINSANTE/CIPM/2019**

**FOR THE SUPPLY AND INSTALLATION OF BIOMEDICAL  
EQUIPMENTS  
TO GAROUA REGIONAL HOSPITAL  
IN THE AFRICAN CUP OF NATIONS 2019 VIEW**

*(To be opened only during the bid-opening session)*

**11. Provisional guarantee**

Each bidder must include in his administrative documents, a bid bond issued by a first rate-bank, approved by the Cameroonian Ministry in charge of Finance of the amount per lot as follow:

And valid for thirty (30) days after the deadline of the validity of the bids.

**12. Admissibility of offer**

Under penalty of rejection, the administrative documents required must imperatively be originals or certified true copies issuing service or administrative authorities (Senior Divisional Officers, Divisional Officers...), produced in accordance with the Special

Conditions of the invitation to tender. They must obligatorily not be older than three (3) months nor produced after the signing of the tender file.

Any incomplete tender in accordance with the requirements of the tender dossier will be declared inadmissible. Including the absence of a bid bond issued by a first-rate bank approved by the Ministry in charge of Finance or the non-respect of the models of the tender file documents shall lead to a pure and simple rejection of the offer without any appeal being entertained. Foreign banks will issue bid bonds for this Tender shall have corresponding first order in the local network.

### 13. Opening of bids

08-07-19

The opening of tenders will be held on the ... ..2019 as from 02 PM. by the Ministerial Tender's Board of the Ministry of Public Health.

Only bidders may attend the opening meeting or be represented by a person of their choice duly authorized.

### 14. Evaluation criteria

#### 14.1. Eliminary criteria

- Absence or non-compliance of at least one of the documents of the administrative file after 48 hours;
- False or falsified documents;
- Non-compliance with the major technical specifications
- Non-compliance of 70% of the secondary technical specifications;
- Absence of a quantitative unitary price;
- Absence of a prospectus accompanied by a technical form from the manufacturer;
- Absence of an authorisation from the manufacturer for equipment followed by an asterisk;
- Absence of an engagement of not abandoning any contract within the last three years;
- Failure to satisfy at least 4/6 of the essential criteria.
- Absence of provisional warranty.

#### 14.2. Essential criteria

- Presentation of the offer; (Spiral binding, order of parts, divides);
- Acceptance of contract conditions (CCAP and DF visa and signed at the last page) ;
- References of bidder in similar services; (Similar contract within the last five (05) years) ;
- Availability of technical personnel and equipment to provide after sales service; (commitment to providing after-sales service, detailed list of technical staff of supervision and execution with curriculum vitae and copies of diplomas with at least a biomedical engineer and a maintenance technician).
- Warranty; one (01) year;
- Planning and delivery deadline (delivery time less than or equal to 90 days, planning to put equipment into use).

### 15. Attribution of the contract

The contract will be awarded to the qualified bidder after the evaluation of administrative

and technical file with the lowest price. Companies have the opportunity submit an offer for all the lots. Looking at the similarity of equipment in the lots, a single company can be awarded all the lots.

#### 16. Validity of offers

Bidders will remain committed to their offers for 90 days from the deadline set for the submission of tenders.

#### 17. Additional information

Complementary information related to this Invitation to Tender can be obtained during working hours from the ground floor of the Ministry of Public Health on the ground floor of the Health Building located near the Red Cross. Phone: 222 22 10 21.


#### 18. Denunciation

Any act of fraud and corruption can be reported to the MINMAP Corruption Cell answering on the number 675 20 57 25 and 699 37 07 48.

Yaoundé, on the **08 JUL 2019**  
The Minister of Public Health

Copies to:

- MINSANTE ;
- ARMP ;
- DGMAS ;
- CCPM-AG President ;
- Archives ;
- Pasting ;
- CALAO.



The seal is circular with the text "REPUBLIQUE DU CAMEROUN" at the top, "REPUBLIC OF CAMEROON" at the bottom, and "LE MINISTRE" and "MINISTRE DE LA SANTE PUBLIQUE" in the center. A handwritten signature, "Dr Manacouda Malachie", is written across the seal.

REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
-----  
Paix - Travail- Patrie  
-----  
MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE  
-----

REPUBLIC OF CAMEROON  
-----  
Peace - Work - Fatherland  
-----  
MINISTRY OF PUBLIC HEALTH  
-----

**Appel d'Offres National Ouvert en procédure d'urgence**  
**N°029/ AONO/MINSANTE/CIPM/2019 du 08/07/2019**

**POUR LA FOURNITURE ET L'INSTALLATION DES EQUIPEMENTS**  
**BIOMEDICAUX A L'HOPITAL REGIONAL DE GAROUA EN VUE DE LA CAN**  
**2019**

**Maître d'Ouvrage : Le Ministre de la Santé Publique**

**Financement : Budget d'Investissement Public- Minsanté**  
**Exercice 2019**

\*\*\*\*\*

**Ligne d'imputation : 53 40 531 07 971515 2272**

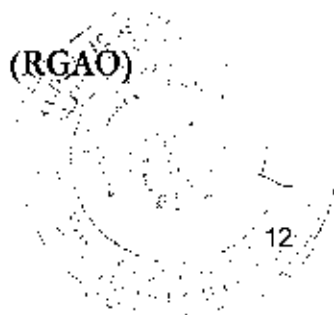
\*\*\*\*\*

**DOSSIER D'APPEL D'OFFRES**

\*\*\*\*\*

**Juin 2019**

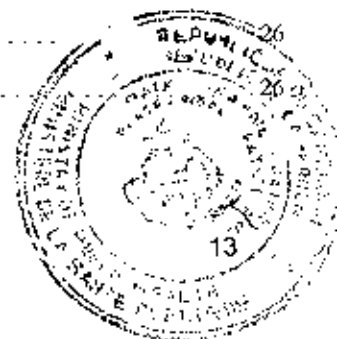
**Pièce n°2 : Règlement Général de l'Appel d'Offres (RGAO)**



# Table des matières

<b>A. Généralités</b> .....	<b>15</b>
Article 1 : Portée de la soumission .....	15
Article 2 : Financement .....	15
Article 3 : Fraude et corruption .....	16
Article 4 : Candidats admis à concourir .....	16
Article 5 : Fournitures et Services connexes répondant aux critères d'origine .....	17
Article 6 : Qualification du Soumissionnaire .....	17-18
<b>B. Dossier d'Appel d'Offres</b> .....	<b>18</b>
Article 7 : Contenu du Dossier d'appel d'offres .....	18
Article 8 : Eclaircissements apportés au Dossier d'Appel d'Offres et recours .....	19
Article 9 : Modification du Dossier d'Appel d'Offres .....	19
<b>C. Préparation des offres</b> .....	<b>20</b>
Article 10 : Frais de soumission.....	20
Article 11 : Langue de l'offre .....	20
Article 12 : Documents constituant l'offre .....	20-21
Article 13 : Prix de l'offre.....	21-22
Article 14 : Monnaies de l'offre .....	22
Article 15 : Documents attestant l'admissibilité du Soumissionnaire .....	BIO
Article 16 : Documents attestant l'admissibilité des fournitures .....	MF
Article 17 : Documents attestant de la conformité des fournitures .....	PO
Article 18 : Documents attestant la qualification du Soumissionnaire .....	UR
Article 19 : Caution de soumission .....	UR
Article 20 : Délai de validité des offres .....	22
Article 21 : Forme et signature de l'offre .....	23
Article 22 : Délai de validité des offres .....	23
Article 23 : Forme et signature de l'offre .....	23
<b>D. Dépôt des offres</b> .....	<b>25</b>
Article 22 : Cachetage et marquage des offres .....	25
Article 23 : Date et heure limite de dépôt des offres .....	26
Article 24 : Offres hors délai .....	26
Article 25 : Modification, substitution et retrait des offres .....	26

Article 2 A  
L'HÔPITAL



<b>E. Ouverture des plis et évaluation des offres</b> .....	<b>26-27</b>
Article 26 : Ouverture des plis et recours .....	28
Article 27 : Caractère confidentiel de la procédure .....	28
Article 28 : Eclaircissements sur les offres et contacts avec l'Autorité Contractante .....	28
Article 29 : Conformité des offres .....	29
Article 30 : Evaluation de l'offre technique .....	29
Article 31 : Qualification du soumissionnaire .....	29
Article 32 : Correction des erreurs .....	29
Article 33 : Evaluation des offres au plan financier .....	30
Article 34 : Comparaison des offres .....	30
<b>F. Attribution du Marché</b> .....	<b>30</b>
Article 35 : Attribution .....	30
Article 36 : Droit du Maître d'Ouvrage de déclarer un appel d'offres infructueux ou d'annuler une procédure .....	31
Article 37 : Droit de modification des quantités lors de l'attribution du Marché .....	31
Article 38 : Notification de l'attribution du marché .....	31
Article 39 : Publication des résultats d'attribution du marché et recours .....	31
Article 40 : Signature du marché .....	32
Article 41 : Cautionnement définitif .....	32



# Règlement Général de l'Appel d'Offres (RGAO)

## A. Généralités

### Article 1 : Portée de la soumission

1.1. L'Autorité Contractante, tel qu'il est défini dans le Règlement Particulier de l'Appel d'offres (RPAO), ci-après dénommé l'"Autorité Contractante", lance un appel d'offres en vue de l'obtention des Fournitures et Services connexes brièvement définis dans le RPAO et spécifiés dans le Descriptif de la Fourniture ainsi que le Bordereau des Quantités.

Le nom, le numéro d'identification et le nombre de lots faisant l'objet de l'appel d'offres figurent dans le RPAO.

Il y est fait ci-après référence sous le terme "les Fournitures".

1.2. Le Soumissionnaire retenu, ou attributaire, doit livrer les Fournitures dans le délai indiqué dans le RPAO, et qui court, sauf stipulation contraire du CCAP, à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer la livraison des fournitures ou dans celle fixée dans ledit ordre de service.

1.3. Dans le présent Dossier d'Appel d'Offres, le terme "jour" désigne un jour calendaire.

### Article 2 : Financement

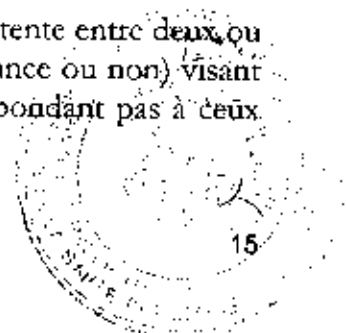
La source de financement des fournitures objet du présent appel d'offres est précisée dans le RPAO.

### Article 3 : Fraude et corruption

3.1. Les soumissionnaires et les entrepreneurs sont tenus au respect des règles d'éthique professionnelle les plus strictes durant la passation et l'exécution de ces marchés.

En vertu de ce principe :

- a. Les définitions suivantes sont admises :
  - i. Est coupable de "corruption" quiconque offre, donne, sollicite ou accepte un quelconque avantage en vue d'influencer l'action d'un agent public au cours de l'attribution ou de l'exécution d'un marché ;
  - ii. Se livre à des "manœuvres frauduleuses" quiconque déforme ou dénature des faits afin d'influencer l'attribution ou l'exécution d'un marché. ;
  - iii. Sont considérés comme des "Pratiques collusoires" toutes formes d'entente entre deux ou plusieurs soumissionnaires (que l'Autorité Contractante en ait connaissance ou non) visant à maintenir artificiellement les prix des offres à des niveaux ne correspondant pas à ceux qui résulteraient du jeu de la concurrence et ;



iv. "Pratiques coercitives" désignent toute forme d'atteinte aux personnes ou à leurs biens ou de menaces à leur encontre afin d'influencer leur action au cours de l'attribution ou de l'exécution d'un marché.

b. Le Ministre Délégué à la Présidence de la République chargé des Marchés Publics rejettera une proposition d'attribution si elle détermine que l'attributaire proposé est, directement ou par l'intermédiaire d'un agent, coupable de corruption ou s'est livré à des manœuvres frauduleuses, des pratiques collusoires ou coercitives pour l'attribution de ce marché.

3.2. Le Ministre Délégué à la Présidence de la République chargé des Marchés Publics, Autorité chargée des Marchés Publics peut à titre conservatoire, prendre une décision d'interdiction de soumissionner pendant une période n'excédant pas deux (2) ans, à l'encontre de tout soumissionnaire reconnu coupable de trafic d'influence, de conflits d'intérêts, de délit d'initiés, de fraude, de corruption ou de production de documents non authentiques dans la soumission, sans préjudice des poursuites pénales qui pourraient être engagées contre lui.

#### **Article 4 : Candidats admis à concourir**

4.1. Si l'appel d'offres est restreint, la consultation s'adresse à tous les candidats retenus à l'issue de la procédure de pré-qualification.

4.2. En règle générale, l'appel d'offres s'adresse à tous les fournisseurs, sous réserve des dispositions ci-après :

a. Un soumissionnaire (y compris tous les membres d'un groupement d'entreprises et tous les sous-traitants du soumissionnaire) doit être d'un pays éligible, conformément à la convention de financement.

b. Un soumissionnaire (y compris tous les membres d'un groupement d'entreprises et tous les sous-traitants du soumissionnaire) ne doit pas se trouver en situation de conflit d'intérêt.

Un soumissionnaire peut être jugé comme étant en situation de conflit d'intérêt s'il :

i. Est associé ou a été associé dans le passé, à une entreprise (ou à une filiale de cette entreprise) qui a fourni des services de consultant pour la conception, la préparation des spécifications et autres documents utilisés dans le cadre des marchés passés au titre du présent appel d'offres ; ou

ii. Présente plus d'une offre dans le cadre du présent appel d'offres, à l'exception des offres variantes autorisées selon la clause 17, le cas échéant ; cependant, ceci ne fait pas obstacle à la participation de sous-traitants dans plus d'une offre.

c. Le soumissionnaire ne doit pas être sous le coup d'une décision d'exclusion.

d. Une entreprise publique camerounaise peut participer à la consultation si elle peut démontrer qu'elle est (i) juridiquement et financièrement autonome, (ii) administrée selon les règles du droit commercial et (iii) n'est pas sous la tutelle ou l'autorité directe voire indirecte de l'Autorité Contractante ou du Maître d'Ouvrage.

## **Article 5 : Fournitures et Services connexes répondant aux critères d'origine**

- 5.1. Toutes les fournitures et tous les services connexes faisant l'objet du présent marché devront provenir de pays répondant aux critères de provenance définis dans le RPAO.
- 5.2. Aux fins de la présente clause, le terme « fournitures » désigne produits, matières premières, machines, équipements et installations industrielles ; et le terme « services connexes » désigne notamment des services tels que l'assurance, l'installation, la formation et la maintenance initiale.
- 5.3. Le terme « provenir » qualifie le pays où les fournitures sont extraites, cultivées, produites, fabriquées ou transformées ; ou bien le pays où un processus de fabrication, de transformation ou d'assemblage de composants, aboutit à l'obtention d'un article commercialisable dont les caractéristiques de base sont substantiellement différentes de celles de ses composants.

## **Article 6 : Qualification du Soumissionnaire**

- 6.1. Les soumissionnaires doivent, comme partie intégrante de leur offre :
  - a. Soumettre un pouvoir habilitant le signataire de la soumission à engager le Soumissionnaire ; et
  - b. Fournir toutes les informations (compléter ou mettre à jour les informations jointes à leur demande de pré-qualification qui ont pu changer, au cas où les candidats ont fait l'objet d'une pré-qualification) demandées aux soumissionnaires, dans le RPAO, afin d'établir leur qualification pour exécuter le marché. Fournir toutes les informations (ou mettre à jour les informations jointes à leur demande de pré-qualification qui ont pu changer, au cas où les candidats ont fait l'objet d'une pré-qualification demandée aux soumissionnaires afin d'établir leur qualification pour exécuter le marché).

Les informations relatives aux points suivants sont exigées le cas échéant :

- i. La production des bilans certifiés et chiffres d'affaires récents ;
- ii. Accès à une ligne de crédit ou disposition d'autres ressources financières ;
- iii. Les commandes acquises et les marchés attribués ;
- iv. Les litiges en cours ;
- v. La disponibilité du matériel indispensable.

- 6.2. Les soumissions présentées par deux ou plusieurs fournisseurs groupés (cotraitance) doivent satisfaire aux conditions suivantes :
  - a. L'offre devra inclure tous les renseignements énumérés à l'Article 6.1 ci-dessus. Le RPAO devra préciser les informations à fournir par le groupement et celles à fournir par chaque membre du groupement ;
  - b. L'offre et le marché doivent être signés de façon à obliger tous les membres du groupement ;

- c. La nature du groupement (conjoint ou solidaire comme cela est requis dans le RPAO) doit être précisée et justifiée par la production d'une copie de l'accord de groupement en bonne et due forme ;
- d. Le membre du groupement désigné comme mandataire, représentera l'ensemble des entreprises vis à vis de l'Autorité Contractante ou du Maître d'ouvrage pour l'exécution du marché ;
- e. En cas de groupement solidaire, les cotraitants se répartissent les sommes qui sont réglées par le Maître d'Ouvrage dans un compte unique ; en revanche, chaque entreprise est payée par le Maître d'Ouvrage dans son propre compte, lorsqu'il s'agit d'un groupement conjoint.
- 6.3. Les soumissionnaires doivent également présenter des propositions suffisamment détaillées pour démontrer qu'elles sont conformes aux spécifications techniques et aux délais de livraison visés dans le RPAO.

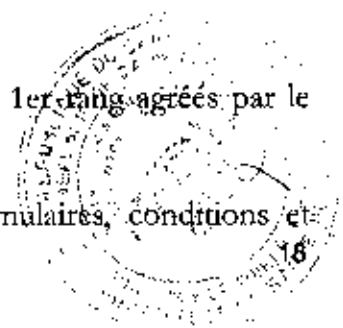
## B. Dossier d'Appel d'Offres

### Article 7 : Contenu du Dossier d'Appel d'Offres

7.1. Le Dossier d'Appel d'Offres décrit les fournitures faisant l'objet du marché, fixe les procédures de consultation des fournisseurs et précise les conditions du marché. Outre l'(s) additif(s) publié(s) conformément à l'article 9 du RGAO, il comprend les documents énumérés ci-après :

- Pièces N° 0 : La lettre d'invitation à soumissionner (pour les appels d'offres restreints)
- Pièces N° 1 : L'Avis d'Appel d'Offres (AAO)
- Pièces N° 2 : Le Règlement Général de l'Appel d'Offres (RGAO)
- Pièces N° 3 : Le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres (RPAO)
- Pièces N° 4 : Le Cahier des Clauses Administratives Particulières (CCAP)
- Pièces N° 5 : Le Descriptif de la fourniture qui comprend :
  - La liste des fournitures et services connexes,
  - Les spécifications techniques.
- Pièces N° 6 : Le cadre du Bordereau des prix unitaires et des quantités
- Pièces N° 7 : Le détail estimatif
- Pièces N° 8 : Le sous-détail des prix unitaires
- Pièces N° 9 : Les formulaires et modèles à utiliser :
  - Le modèle de lettre de soumission
  - Le modèle de caution de soumission
  - Le modèle de cautionnement définitif
  - Le modèle de caution de retenue de garantie
- Pièces N° 10 : Modèle de marché
- Pièces N° 11 : Formulaire relatif aux études préalables
- Pièces N° 12 : La liste des banques et organismes financiers de 1er rang agréés par le ministre en charge des finances autorisées à émettre des cautions

7.2. Le Soumissionnaire doit examiner l'ensemble des règlements, formulaires, conditions et



spécifications contenus dans le DAO. Il lui appartient de fournir tous les renseignements demandés et de préparer une offre conforme à tous égards audit dossier. Toute carence peut entraîner le rejet de son offre.

#### **Article 8 : Eclaircissements apportés au Dossier d'Appel d'Offres et recours**

8.1. Tout soumissionnaire désirant obtenir des éclaircissements sur le dossier d'appel d'offres peut en faire la demande à l'Autorité Contractante par écrit ou par courrier électronique (télécopie ou e-mail) à l'adresse de l'Autorité Contractante indiquée dans les RPAO. L'Autorité Contractante répondra par écrit à toute demande d'éclaircissement reçue au moins quatorze (14) jours pour les (AON) Vingt et un (POUR LA FOURNITURE ET L'INSTALLATION DES EQUIPEMENTS BIOMEDICAUX A L'HOPITAL REGIONAL DE GAROUA EN VUE DE LA CAN 2019) jours pour les (AOI) avant la date limite de dépôt des offres.

Une copie de la réponse du Maître d'Ouvrage, indiquant la question posée mais ne mentionnant pas son auteur, est adressée à tous les soumissionnaires ayant acheté le Dossier d'Appel d'offres.

8.2. Entre la publication de l'Avis d'Appel d'Offres y compris la phase de pré-qualification des candidats et l'ouverture des plis, tout soumissionnaire qui s'estime lésé dans la procédure de passation des marchés publics peut introduire une requête auprès de l'Autorité Contractante.

8.3. Le recours doit être adressé à l'Autorité Contractante avec copies à l'organisme chargé de la régulation des marchés publics et au Président de la Commission ;

Il doit parvenir à l'Autorité Contractante au plus tard quatorze (14) jours avant la date d'ouverture des offres ;

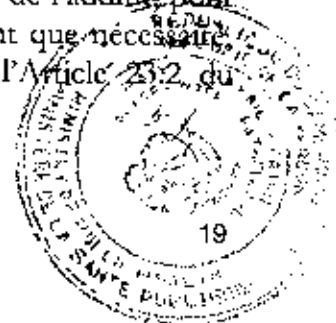
8.4. L'Autorité Contractante dispose de cinq (05) jours pour réagir. La copie de la réaction est transmise à l'organisme chargé de la régulation des marchés publics.

#### **Article 9 : Modification du Dossier d'Appel d'Offres**

9.1. L'Autorité Contractante peut, à tout moment avant la date limite de dépôt des offres et pour tout motif, que ce soit à son initiative ou en réponse à une demande d'éclaircissements formulée par un soumissionnaire, modifier le Dossier d'Appel d'Offres en publiant un additif.

9.2. Tout additif ainsi publié fera partie intégrante du Dossier d'Appel d'Offres, conformément à l'article 7.1 du RGAO et doit être communiqué par écrit ou signifié à tous les soumissionnaires qui ont acheté le Dossier d'Appel d'offres. Ces derniers accuseront réception de chacun des additifs à l'Autorité Contractante par écrit.

9.3. Afin de donner aux soumissionnaires suffisamment de temps, compte tenu de l'additif pour la préparation de leurs offres, l'Autorité Contractante pourra reporter, autant que nécessaire, la date limite de dépôt des offres, conformément aux dispositions de l'Article 2.2 du RGAO.



## C. Préparation des offres

### Article 10 : Frais de soumission

Le candidat supportera tous les frais afférents à la préparation et à la présentation de son offre, et le Maître d'Ouvrage n'est en aucun cas responsable de ces frais, ni tenu de les régler, quels que soient le déroulement ou l'issue de la procédure d'appel d'offres.

### Article 11 : Langue de l'offre

L'offre ainsi que toute correspondance et tous documents concernant la soumission, échangés entre le Soumissionnaire et l'Autorité Contractante ou le maître d'ouvrage seront rédigés en français ou en anglais. Les documents complémentaires et les imprimés fournis par le Soumissionnaire peuvent être rédigés dans une autre langue à condition d'être accompagnés d'une traduction précise en français ou en anglais ; auquel cas et aux fins d'interprétation de l'offre, la traduction fera foi.

### Article 12 : Documents constituant l'offre

12.1. L'offre présentée par le Soumissionnaire comprendra les documents détaillés au RPAO, dûment remplis et regroupés en trois volumes :

#### a. *Volume 1 : Dossier administratif*

Il comprend :

- i. Tous les documents attestant que le soumissionnaire :
  - S'est acquitté des frais d'achat du dossier d'Appel d'Offres ;
  - A souscrit les déclarations prévues par les lois et règlements en vigueur ;
  - A acquitté les droits, taxes, impôts, cotisations, contributions, redevances ou prélèvements de quelque nature que ce soit ;
  - N'est pas en état de liquidation judiciaire ou en faillite ;
  - N'est pas frappé de l'une des interdictions ou déchéances prévues par la législation en vigueur.
- ii. La caution de soumission établie conformément aux dispositions de l'article 19 du RGAO ;
- iii. La confirmation écrite habilitant le signataire de l'offre à engager le Soumissionnaire, conformément aux dispositions de l'article 6.1 du RGAO ;

#### b. *Volume 2 : Offre technique*

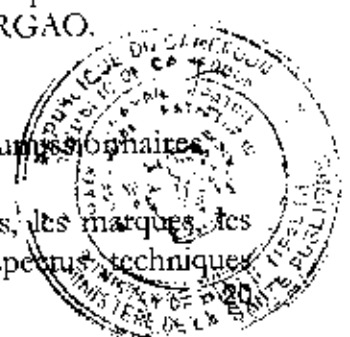
##### *b.1. Les renseignements sur les qualifications*

Le RPAO précise la liste des documents à fournir par les attestant la qualification des soumissionnaires à conformément aux articles l'article 6.1 du RPAO et 18 du RGAO.

##### *b.2. Méthodologie propositions techniques*

Le RPAO précise les éléments constitutifs de la proposition technique des soumissionnaires, notamment :

- une description détaillée des caractéristiques techniques, les performances, les marques, les modèles et les références des matériels proposés accompagnés de prospectus techniques.



conformément à l'article 17 du RGAO ;  
- le calendrier, le planning et le délai de livraison des prestations ;

### ***b.3. Les preuves d'acceptations des conditions du marché***

Le soumissionnaire remettra les copies dûment paraphées et signées des documents à caractères administratif et technique régissant le marché, à savoir :

1. Le Cahier des Clauses Administratives Particulières (CCAP) ;
2. Les spécifications techniques ;

### ***c. Volume 3 : Offre financière***

Le RPAO précise les éléments permettant de justifier le coût des prestations, à savoir :

1. La soumission proprement dite, en original rédigé selon le modèle joint, timbré au tarif en vigueur, signée et datée ;
2. Le Bordereau des Prix Unitaires dûment rempli ;
3. Le Détail estimatif dûment rempli ;
4. Le Sous-Détail des prix et/ou la décomposition des prix forfaitaires.

Les soumissionnaires utiliseront à cet effet les pièces et modèles prévus dans le dossier d'appel d'offres, sous réserve des dispositions de l'Article 19.2 du RGAO concernant les autres formes possibles de Caution de Soumission.

12.2. Si, conformément aux dispositions du RPAO, les soumissionnaires présentent des offres pour plusieurs lots du même appel d'offres, ils pourront indiquer les rabais offerts en cas d'attribution de plus d'un marché.

### **Article 13 : Prix de l'offre**

13.1. Les prix seront indiqués comme requis dans les modèles de bordereaux des prix et de sous-détail des prix fournis en annexe.

Le fournisseur est libre, en indiquant le prix, de recourir à un transporteur et d'obtenir des prestations d'assurance en provenance de tout pays, sous réserve des conditions d'éligibilité liées à la convention de financement.

Les prix proposés dans les formulaires de sous détail des prix pour les Fournitures et Services connexes, seront présentés de la manière suivante :

- i. Le prix des fournitures EXW (sortie usine, fabrique, magasin d'exposition, entrepôt ou magasin de ventes, suivant le cas), y compris tous les droits de douanes, taxes sur les ventes ou autres déjà payés ou à payer sur les composants ou matières premières utilisés dans la fabrication ou l'assemblage des fournitures ;
- ii. Les taxes sur les ventes et autres taxes perçues sur les fournitures qui seront dues si le Marché est attribué ;

iii. Le prix des transports intérieurs, assurance et autres services locaux afférents à la livraison des fournitures jusqu'à leur destination finale (site du Projet) spécifiée dans le RPAO.

13.2. Les prix offerts par le Soumissionnaire seront fermes pendant toute la durée d'exécution du Marché et ne pourront varier en aucune manière, sauf disposition contraire du RPAO. Sauf disposition contraire du CCAP, Une offre assortie d'une clause de révision des prix sera considérée comme non conforme et sera écartée, en application de l'article 29.3 du RGAO.

13.3. Au cas où l'appel d'offres comprend plusieurs lots, les prix indiqués pour un lot donné devront correspondre à la totalité des articles de ce lot, et à la totalité de la quantité indiquée pour chaque article. Les Soumissionnaires désirant offrir une réduction de prix en cas d'attribution de plus d'un marché spécifieront les réductions applicables à chaque groupe de lots ou à chaque marché du groupe de lots, à la condition que les offres pour tous les lots soient soumises et ouvertes en même temps.

#### **Article 14 : Monnaies de l'offre**

Les prix seront libellés en francs CFA

#### **Article 15 : Documents attestant l'admissibilité du Soumissionnaire**

Le Soumissionnaire fournira, en tant que partie intégrante de son offre, des documents attestant qu'il satisfait aux dispositions de l'article 4 du RGAO.

#### **Article 16 : Documents attestant l'admissibilité des fournitures**

16.1. En application des dispositions de l'article 5 du RGAO, le Soumissionnaire fournira, en tant que partie intégrante de son offre, les documents attestant que l'ensemble des fournitures et services qu'il se propose de fournir en exécution du Marché satisfont aux critères de provenance.

16.2. Ces documents consisteront en une déclaration sur le pays d'origine des fournitures et services proposés dans le Bordereau des prix, déclaration à confirmer par un certificat d'origine délivré au moment de l'embarquement.

#### **Article 17 : Documents attestant de la conformité des fournitures**

17.1. Pour établir la conformité des fournitures et Services connexes au Dossier d'Appel d'Offre, le Soumissionnaire fournira dans le cadre de son offre les preuves écrites que les fournitures se conforment aux spécifications techniques et normes spécifiées dans le Descriptif de la Fourniture.

17.2. Ces preuves peuvent revêtir la forme de prospectus, dessins ou données et comprendront une description détaillée des principales caractéristiques techniques et de performance des fournitures et services connexes, démontrant qu'ils correspondent pour l'essentiel aux spécifications et, le cas échéant une liste des divergences et réserves par rapport aux dispositions du Descriptif de la Fourniture.

17.3. Le Soumissionnaire fournira également une liste donnant tous les détails, y compris les



sources d'approvisionnement disponibles et les prix courants des pièces de rechange, outils spéciaux, etc., nécessaires au fonctionnement correct et continu des fournitures depuis le début de leur utilisation par le Maître d'Ouvrage et pendant la période précisée au RPAO.

- 17.4. Les normes qui s'appliquent aux modes d'exécution, procédés de fabrication, équipements et matériels, ainsi que les références à des noms de marque ou à des numéros de catalogue spécifiés par le Maître d'Ouvrage sur le Bordereau des quantités, calendrier de livraison, et spécifications techniques ne sont mentionnés qu'à titre indicatif et n'ont nullement un caractère restrictif.

Le Soumissionnaire peut leur substituer d'autres normes de qualité, noms de marque et/ou d'autres numéros de catalogue, pourvu qu'il établisse à la satisfaction du Maître d'Ouvrage que les normes, marques et numéros ainsi substitués sont substantiellement équivalents ou supérieurs aux spécifications du Bordereau des prix et les spécifications techniques.

### **Article 18 : Documents attestant la qualification du Soumissionnaire**

Les documents attestant que le Soumissionnaire est qualifié pour exécuter le Marché si son offre est acceptée établiront, à la satisfaction du Maître d'Ouvrage :

- a. Si le RPAO le stipule, que, dans le cas d'un Soumissionnaire offrant de livrer en exécution du Marché des fournitures qu'il ne fabrique ni ne produit par ailleurs, ledit soumissionnaire est dûment autorisé par le fabricant de ces fournitures à les livrer au Cameroun ;
- b. Que le Soumissionnaire a la capacité financière, technique et de production nécessaire pour exécuter le Marché ;
- c. Que, dans le cas où le Soumissionnaire correspondant n'exerce pas d'activité au Cameroun, il y est ou sera (si le Marché lui est attribué) représenté par un Agent doté des moyens et des capacités voulus pour assurer les tâches de maintenance, de réparation et de stockage de pièces de rechange aux obligations spécifiées dans le Cahier des Clauses Administratives Particulières et/ou les Spécifications techniques ;
- d. Que le soumissionnaire jouit d'une expérience pertinente pour des prestations similaires à celles prévues au DAO.

### **Article 19 : Caution de soumission**

19.1. En application de l'article 12 du RGAO, le Soumissionnaire fournira une caution de soumission du montant spécifié dans le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres, laquelle fera partie intégrante de son offre.

19.2. La caution de soumission sera conforme au modèle présenté dans le Dossier d'Appel d'offres ; d'autres modèles peuvent être autorisés, sous réserve de l'approbation préalable du Maître de l'Ouvrage. La Caution de Soumission demeurera valide pendant trente (30) jours au-delà de la date limite originale de validité des offres, ou de toute nouvelle date limite de validité demandée par le Maître d'Ouvrage et acceptée par le Soumissionnaire, conformément aux dispositions de l'Article 20.2 du RGAO.

19.3. Toute offre non accompagnée d'une Caution de Soumission acceptable sera rejetée par le

Maître d'Ouvrage comme non conforme. La Caution de Soumission d'un groupement d'entreprises doit être établie au nom du mandataire soumettant l'offre et mentionner chacun des membres du groupement.

19.4. Les Cautions de Soumission des soumissionnaires non retenus seront restituées dans un délai de quinze (15) jours, après la publication du résultat de l'attribution.

19.5. La Caution de Soumission de l'attributaire du Marché sera libérée dès que ce dernier aura signé le marché et fourni le Cautionnement définitif requis.

19.6. La caution de soumission peut être saisie :

**a. Si le Soumissionnaire :**

- i. Retire son offre pendant le délai de validité qu'il aura spécifié dans son offre ; ou
- ii. N'accepte pas la correction des erreurs en application de l'article 32 du RGAO.

**b. Si le Soumissionnaire retenu :**

- i. Manque à son obligation de souscrire le marché en application de l'article 39 du RGAO ; ou
- ii. Manque à son obligation de fournir le cautionnement définitif en application de l'article 40 du RGAO ou
- iii. Refuse de recevoir la notification du marché ou de l'ordre de service de démarrage des prestations.

**Article 20 : Délai de validité des offres**

20.1. Les offres doivent demeurer valables pendant la période spécifiée dans le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres à compter de la date de remise des offres fixée par l'Autorité Contractante, en application de l'article 23 du RGAO. Une offre valable pour une période plus courte sera rejetée par l'Autorité Contractante comme non conforme.

20.2. Dans des circonstances exceptionnelles, l'Autorité Contractante peut solliciter le consentement du Soumissionnaire à une prolongation du délai de validité. La demande et les réponses qui lui seront faites le seront par écrit (ou par télécopie). La validité de la caution de soumission prévue à l'article 19 du RGAO sera de même prolongée pour une durée correspondante. Un Soumissionnaire peut refuser de prolonger la validité de son offre sans perdre sa caution de soumission. Un Soumissionnaire qui consent à une prolongation ne se verra pas demander de modifier son offre, ni ne sera autorisé à le faire.

20.3. Lorsque le marché ne comporte pas d'article de révision de prix et que la période de validité des offres est prorogée de plus de soixante (60) jours, les montants payables au soumissionnaire retenu, seront actualisés par application de la formule y relative figurant à la demande de prorogation que l'Autorité Contractante adressera au(x) soumissionnaire(s). La demande de l'Autorité Contractante devra inclure une forme de révision des prix. La période d'actualisation ira de la date de dépassement des soixante (60) jours à la date de notification du marché ou de l'ordre de service de démarrage des travaux du soumissionnaire retenu, tel que prévu par le CCAP. L'effet de l'actualisation n'est pas pris en considération



aux fins de l'évaluation.

#### **Article 22: Forme et signature de l'offre**

- 21.1. Le Soumissionnaire préparera un original des documents constitutifs de l'offre décrits à l'Article 12 du RGAO, en un volume portant clairement l'indication "ORIGINAL". De plus, le Soumissionnaire soumettra le nombre de copies requis dans les RPAO, portant l'indication "COPIE". En cas de divergence entre l'original et les copies, l'original fera foi.
- 21.2. L'original et toutes les copies de l'offre devront être dactylographiés ou écrits à l'encre indélébile (dans le cas des copies, des photocopies sont également acceptables) et seront signés par la ou les personnes dûment habilitées à signer au nom du Soumissionnaire, conformément à l'Article 6.1 (a) ou 6.2 (c) du RGAO, selon le cas. Toutes les pages de l'offre comprenant des surcharges ou des changements seront paraphées par le ou les signataires de l'offre.
- 21.3. L'offre ne doit comporter aucune modification, suppression ni surcharge, à moins que de telles corrections ne soient paraphées par le ou les signataires de l'offre.

#### **D. Dépôt des offres**

##### **Article 22 : Cachetage et marquage des offres**

- 22.1. Le Soumissionnaire placera l'original et les copies des documents constitutifs de l'offre dans deux enveloppes séparées et scellées portant la mention « ORIGINAL » et « COPIE », selon le cas. Ces enveloppes seront ensuite placées dans une enveloppe extérieure qui devra également être scellée, mais qui ne devra donner aucune indication sur l'identité du soumissionnaire sous peine de rejet.
- 22.2. Les enveloppes intérieures et extérieures :
- Seront adressées à l'Autorité Contractante à l'adresse indiquée dans le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres ;
  - Porteront le nom du projet ainsi que l'objet et le numéro de l'Avis d'Appel d'Offres indiqués dans le RPAO, et la mention "A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement".
- 22.3. Les enveloppes intérieures porteront également le nom et l'adresse du soumissionnaire de façon à permettre à l'Autorité Contractante de renvoyer l'offre scellée si elle n'a pas été ouverte.
- 22.4. Si l'enveloppe extérieure n'est pas scellée et marquée comme indiqué à l'article 22.2 susvisé, l'Autorité Contractante ne sera nullement responsable si l'offre est égarée ou ouverte prématurément.

##### **Article 23 : Date et heure limite de dépôt des offres**

- 23.1. Les offres doivent être reçues par l'Autorité Contractante à l'adresse spécifiée à l'article 22.2 (a) du RPAO au plus tard à la date et à l'heure spécifiées dans le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.
- 23.2. L'Autorité Contractante peut, à son gré, reporter la date limite fixée pour le dépôt des

offres en publiant un additif conformément aux dispositions de l'article 9 du RGAO. Dans ce cas, tous les droits et obligations de l'Autorité Contractante et des soumissionnaires précédemment régis par la date limite initiale seront régis par la nouvelle date limite. Dans ce cas la validité des pièces administratives s'apprécie par rapport à la date de limite initiale.

#### **Article 24 : Offres hors délai**

Toute offre parvenue à l'Autorité Contractante après les date et heure limites fixées pour le dépôt des offres conformément à l'Article 23 du RGAO sera déclarée hors délai et, par conséquent, rejetée.

#### **Article 25 : Modification, substitution et retrait des offres**

25.1. Un Soumissionnaire peut modifier, remplacer ou retirer son offre après l'avoir déposée, à condition que la notification écrite de la modification ou du retrait, soit reçue par l'Autorité Contractante avant l'achèvement du délai prescrit pour le dépôt des offres. Ladite notification doit être signée par un représentant habilité en application de l'article 21.2. La modification ou l'offre de remplacement correspondante doit être jointe à la notification écrite. Les enveloppes doivent porter clairement selon le cas, la mention « RETRAIT » et « OFFRE DE REMPLACEMENT » ou « MODIFICATION ».

25.2. La notification de modification, de remplacement ou de retrait de l'offre par le Soumissionnaire sera préparée, cachetée, marquée et envoyée conformément aux dispositions de l'article 22 du RGAO. Le retrait peut également être notifié par télécopie, mais devra dans ce cas être confirmé par une notification écrite dûment signée, et dont la date, le cachet postal faisant foi, ne sera pas postérieure à la date limite fixée pour le dépôt des offres.

25.3. Les offres dont les soumissionnaires demandent le retrait en application de l'article 25.1 leur seront retournées sans avoir été ouvertes.

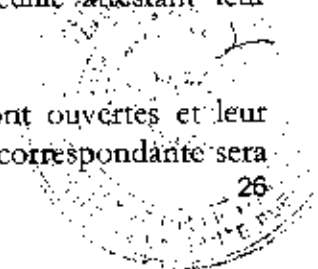
25.4. Aucune offre ne peut être retirée dans l'intervalle compris entre la date limite de dépôt des offres et l'expiration de la période de validité de l'offre spécifiée par le modèle de soumission. Le retrait de son offre par un Soumissionnaire pendant cet intervalle peut entraîner la confiscation de la caution de soumission conformément aux dispositions de l'article 19.6 du RGAO.

### **E. Ouverture des plis et évaluation des offres**

#### **Article 26 : Ouverture des plis et recours**

26.1. La Commission de Passation des Marchés compétente procédera à l'ouverture des plis en un ou deux temps et en présence des représentants des soumissionnaires qui souhaitent y assister, à la date, à l'heure et à l'adresse indiquée dans le RPAO. Les représentants des soumissionnaires qui sont présents signeront un registre ou une feuille attestant leur présence.

26.2. Dans un premier temps, les enveloppes marquées « Retrait » seront ouvertes et leur contenu annoncé à haute voix, tandis que l'enveloppe contenant l'offre correspondante sera



renvoyée au Soumissionnaire sans avoir été ouverte. Le retrait d'une offre ne sera autorisé que si la notification correspondante contient une habilitation valide du signataire à demander le retrait et si cette notification est lue à haute voix. Ensuite, les enveloppes marquées « Offre de Remplacement » seront ouvertes et annoncées à haute voix et la nouvelle offre correspondante substituée à la précédente, qui sera renvoyée au Soumissionnaire concerné sans avoir été ouverte.

Le remplacement d'offre ne sera autorisé que si la notification correspondante contient une habilitation valide du signataire à demander le remplacement et est lue à haute voix. Enfin, les enveloppes marquées « modification » seront ouvertes et leur contenu lu à haute voix avec l'offre correspondante. La modification d'offre ne sera autorisée que si la notification correspondante contient une habilitation valide du signataire à demander la modification et est lue à haute voix. Seules les offres qui ont été ouvertes et annoncées à haute voix lors de l'ouverture des plis seront ensuite évaluées.

26.3. Toutes les enveloppes seront ouvertes l'une après l'autre et le nom du soumissionnaire annoncé à haute voix ainsi que la mention éventuelle d'une modification, le prix de l'offre, y compris tout rabais *[en cas d'ouverture des offres financières]* et toute variante le cas échéant, l'existence d'une garantie d'offre si elle est exigée, et tout autre détail que l'Autorité Contractante peut juger utile de mentionner. Seuls les rabais et variantes de l'offre annoncés à haute voix lors de l'ouverture des plis seront soumis à évaluation.

26.4. Les offres (et les modifications reçues conformément aux dispositions de l'article 24 du RGAO) qui n'ont pas été ouvertes et lues à haute voix durant la séance d'ouverture des plis, quelle qu'en soit la raison, ne seront pas soumises à évaluation.

26.5. Il est établi, séance tenante un procès-verbal d'ouverture des plis qui mentionne la recevabilité des offres, leur régularité administrative, leurs prix, leurs rabais, et leurs délais ainsi que la composition de la sous-commission d'analyse. Une copie dudit procès-verbal à laquelle est annexée la feuille de présence est remise à tous les participants à la fin de la séance.

26.6 A la fin de chaque séance d'ouverture des plis, le Président de la commission met immédiatement à la disposition du point focal désigné par l'ARMP, une copie paraphée des offres des soumissionnaires.

26.7. En cas de recours, tel que prévu par le Code des Marchés Publics, il doit être adressé à l'autorité chargée des marchés publics avec copies à l'organisme chargé de la régulation des marchés publics et au Maître d'Ouvrage ou au Maître d'ouvrage Délégué.

Il doit parvenir dans un délai maximum de trois (03) jours ouvrables après l'ouverture des plis, sous la forme d'une lettre à laquelle est obligatoirement joint un feuillet de la fiche de recours dûment signée par le requérant et, éventuellement, par le Président de la Commission de Passation des marchés.

L'Observateur Indépendant annexe à son rapport, le feuillet qui lui a été remis, assorti des commentaires ou des observations y afférents.



## Article 27 : Caractère confidentiel de la procédure

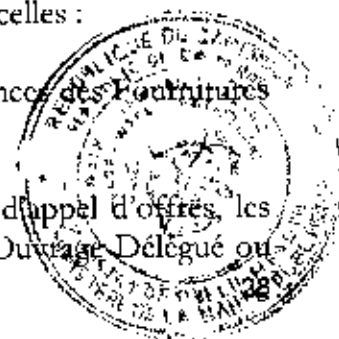
- 27.1. Aucune information relative à l'examen, à l'évaluation, à la comparaison des offres, et à la vérification de la qualification des soumissionnaires, et à la recommandation d'attribution du Marché ne sera donnée aux soumissionnaires ni à toute autre personne non concernée par ladite procédure tant que l'attribution du Marché n'aura pas été rendue publique. Sous peine de la disqualification de l'offre du soumissionnaire concerné et de la suspension des auteurs aux Marchés Publics.
- 27.2. Toute tentative faite par un Soumissionnaire pour influencer la Commission de Passation des Marchés ou la Sous-commission d'analyse dans l'évaluation des offres ou l'Autorité Contractante dans la décision d'attribution peut entraîner le rejet de son offre.
- 27.3. Nonobstant les dispositions de l'alinéa 27.2, entre l'ouverture des plis et l'attribution du marché, si un Soumissionnaire souhaite entrer en contact avec l'Autorité Contractante pour des motifs ayant trait à son offre, il devra le faire par écrit.

## Article 28 : Eclaircissements sur les offres et contacts avec l'Autorité Contractante

- 28.1. Pour faciliter l'examen, l'évaluation et la comparaison des offres, la Commission de Passation des Marchés peut, si elle le désire, demander à tout soumissionnaire de donner des éclaircissements sur son offre. La demande d'éclaircissements et la réponse qui lui est apportée sont formulées par écrit, mais aucun changement du montant ou du contenu de la soumission n'est recherché, offert ou autorisé, sauf si c'est nécessaire pour confirmer la correction d'erreurs de calcul découvertes par la sous-commission d'analyse lors de l'évaluation des soumissions conformément aux dispositions de l'Article 32 du RGAO.
- 28.2. Sous réserve des dispositions de l'alinéa 1 susvisé, les soumissionnaires ne contacteront pas les membres de la Commission des marchés et de la sous-commission pour des questions ayant trait à leurs offres, entre l'ouverture des plis et l'attribution du marché.

## Article 29 : Conformité des offres

- 29.1. La Sous-commission d'analyse procédera à un examen détaillé des offres pour déterminer si elles sont complètes, si les garanties exigées ont été fournies, si les documents ont été correctement signés, et si les offres sont d'une façon générale en bon ordre.
- 29.2. La sous-commission d'analyse déterminera, si l'offre est conforme pour l'essentiel aux dispositions du Dossier d'Appel d'Offres en se basant sur son contenu sans avoir recours à des éléments de preuve extrinsèques.
- 29.3. Une offre conforme pour l'essentiel est une offre conforme à toutes les stipulations, spécifications et conditions du Dossier d'appel d'offres, sans divergence, réserve ou omission substantielles. Les divergences ou omission substantielles sont celles :
- Qui limitent de manière substantielle la portée, la qualité ou les performances des Fournitures et Services connexes spécifiés dans le Marché ; ou
  - Qui limitent, d'une manière substantielle et non conforme au Dossier d'appel d'offres, les droits de l'Autorité Contractante, du Maître d'Ouvrage et du Maître d'Ouvrage Délégué ou



les obligations du Soumissionnaire au titre du Marché ;

c. Dont l'acceptation serait préjudiciable aux autres Soumissionnaires ayant présenté des offres conformes pour l'essentiel.

29.4. Si une offre n'est pas conforme pour l'essentiel, elle sera écartée par la Commission des Marchés Compétente et ne pourra être par la suite rendue conforme.

29.5. L'Autorité Contractante se réserve le droit d'accepter ou de rejeter toute modification, divergence ou réserve. Les modifications, divergences, variantes et autres facteurs qui dépassent les exigences du dossier d'appel d'offres ne doivent pas être pris en compte lors de l'évaluation des offres.

### **Article 30 : Evaluation de l'offre technique**

30.1. La Sous-commission d'Analyse examinera l'offre pour confirmer que toutes les conditions spécifiées dans le RPAO et le CCAP ont été acceptées par le Soumissionnaire sans divergence ou réserve substantielle.

30.2. La Sous-commission d'Analyse évaluera les aspects techniques de l'offre présentée conformément à la clause 17 du RGAO afin de s'assurer que toutes les stipulations du Bordereau des prix, du calendrier de livraison et du descriptif de la fourniture (Spécifications techniques, Plans, Inspections et Essais), sont respectées sans divergence ou réserve substantielle.

30.3. Si, après l'examen des termes et conditions de l'appel d'offres et l'évaluation technique, la sous-commission d'analyse établit que l'offre n'est pas conforme pour l'essentiel en application de la clause 29 du RGAO, elle proposera à la commission de Passation des marchés d'écarter l'offre en question.

### **Article 31 : Qualification du soumissionnaire**

La Sous-commission s'assurera que le Soumissionnaire retenu pour avoir soumis l'offre substantiellement conforme aux dispositions du Dossier d'Appel d'Offres, satisfait aux critères de qualification stipulés à l'article 6 du RPAO. Il est essentiel d'éviter tout arbitraire dans la détermination de la qualification.

### **Article 32 : Correction des erreurs**

32.1. La Sous-commission d'Analyse vérifiera les offres reconnues conformes pour l'essentiel au Dossier d'Appel d'Offres pour en rectifier les erreurs de calcul éventuelles. La Sous-commission d'Analyse corrigera les erreurs de la façon suivante :

a. S'il y a contradiction entre le prix unitaire et le prix total obtenu en multipliant le prix unitaire par les quantités, le prix unitaire fera foi et le prix total sera corrigé, à moins que, de l'avis de la Sous-commission d'analyse, la virgule des décimales du prix unitaire soit manifestement mal placée, auquel cas le prix total indiqué prévaudra et le prix unitaire sera corrigé.

b. Si le total obtenu par addition ou soustraction des sous totaux n'est pas exact, les sous totaux feront foi et le total sera corrigé ;

c. S'il y a contradiction entre le prix indiqué en lettres et en chiffres, le montant en lettres fera foi, à moins que ce montant soit lié à une erreur arithmétique confirmée par le sous-détail dudit prix, auquel cas le montant en chiffres prévaudra sous réserve des alinéas (a) et (b) ci-dessus.

32.2. Le montant figurant dans la soumission sera corrigé par la Sous-commission d'analyse, conformément à la procédure de correction d'erreurs susmentionnée et, avec la confirmation du Soumissionnaire, ledit montant sera réputé l'engager.

32.3. Si le Soumissionnaire ayant présenté l'offre évaluée la moins-disante, n'accepte pas les corrections apportées, son offre sera écartée et sa garantie pourra être saisie.

### **Article 33 : Evaluation des offres au plan financier**

33.1. La Sous-commission d'Analyse procédera à l'évaluation et à la comparaison des offres dont il aura déterminé au préalable qu'elles répondent pour l'essentiel aux dispositions du Dossier d'Appel d'Offres, au sens des articles 29, 30 et 31 du RGAO, comme indiqué ci-après.

33.2. Pour cette évaluation, la Sous-commission d'Analyse prendra en compte les éléments ci-après :

a. Le prix de l'offre, indiqué suivant les dispositions de la clause 13 du RGAO ;

b. Les ajustements apportés au prix pour corriger les erreurs arithmétiques en application de l'article 32 du RGAO ;

c. Les ajustements du prix imputables aux rabais offerts en application de l'alinéa 13.4 du RGAO ;

33.3. Pour évaluer le montant de l'offre, la Sous-Commission d'Analyse peut devoir prendre également en considération des facteurs autres que le prix de l'offre, dont les caractéristiques, la performance des fournitures et services connexes et leurs conditions d'achat.

Les facteurs retenus et précisés dans le RPAO, le cas échéant, seront exprimés en termes monétaires de manière à faciliter la comparaison des offres.

### **Article 34 : Comparaison des offres**

La Sous-commission d'Analyse comparera toutes les offres substantiellement conformes pour déterminer l'offre évaluée la moins-disante, en application de la clause 3.34 du RGAO.

## **F. Attribution du Marché**

### **Article 35 : Attribution**

35.1. L'Autorité Contractante attribuera le Marché au Soumissionnaire dont l'offre a été reconnue conforme pour l'essentiel au Dossier d'Appel d'Offres et qui dispose des capacités techniques et financières requises pour exécuter le Marché de façon satisfaisante.



et dont l'offre a été évaluée la moins-disante en incluant le cas échéant les rabais proposés.

35.2. Si l'appel d'offres porte sur plusieurs lots, l'offre la moins-disante sera déterminée en évaluant ce marché en liaison avec les autres lots à attribuer concurremment, en prenant en compte les rabais offerts par les soumissionnaires en cas d'attribution de plus d'un lot, ainsi que de leur plan de charges au moment de l'attribution.

#### **Article 36 : Droit de l'Autorité Contractante de déclarer un appel d'offres infructueux ou d'annuler une procédure**

L'Autorité Contractante se réserve le droit d'annuler une procédure d'Appel d'Offres (après autorisation du Premier Ministre lorsque les offres ont été ouvertes) ou de déclarer un appel d'offres infructueux après avis de la commission des marchés compétente, sans qu'il y ait lieu à réclamation.

#### **Article 37 : Droit de modification des quantités lors de l'attribution du Marché**

L'Autorité Contractante, lors de l'attribution du Marché, se réserve le droit d'augmenter ou de diminuer, d'un pourcentage ne dépassant pas 15 %, la quantité des fournitures et des services initialement spécifiée dans le Bordereau des quantités, sans changement de prix unitaires ou d'autres termes et conditions.

#### **Article 38 : Notification de l'attribution du marché**

Avant l'expiration du délai de validité des offres fixé par le RPAO, l'Autorité Contractante notifiera à l'attributaire du Marché par télécopie confirmée par lettre recommandée, que sa soumission a été retenue. Cette lettre indiquera le montant que le Maître d'Ouvrage paiera au fournisseur au titre de l'exécution du marché et le délai d'exécution.

#### **Article 39 : Publication des résultats d'attribution du marché et recours**

39.1. Toute décision d'attribution d'un marché public par l'Autorité Contractante est insérée avec indication du prix et délai, dans le journal des marchés publics édité par l'organisme chargé de la régulation des marchés publics ou dans toute autre publication habilitée.

39.2. L'Autorité Contractante communique à tout soumissionnaire ou administration concernée, sur requête à lui adressée dans un délai maximal de cinq (5) jours après la publication des résultats d'attribution, le rapport de l'observateur indépendant ainsi que le procès-verbal de la séance d'attribution du marché y relatif auquel est annexé le rapport d'analyse des offres.

39.3. L'Autorité Contractante est tenue de communiquer les motifs de rejet des offres des soumissionnaires concernés qui en font la demande.

39.4. Après la publication du résultat de l'attribution, les offres non retirées dans un délai maximal de quinze (15) jours seront détruites, sans qu'il y ait lieu à réclamation, à l'exception de l'exemplaire destiné à l'organisme chargé de la régulation des marchés publics.

39.5. En cas de recours, celui-ci est adressé à l'Autorité Contractante, avec copies à l'Autorité chargée des marchés publics, à l'organisme chargé de la régulation des marchés publics et

au Président de la Commission de Passation du marché concerné.

Il doit intervenir dans un délai maximum de cinq (05) jours ouvrables après la publication des résultats.

#### **Article 40 : Signature du marché**

40.1. Après publication des résultats, le projet de marché souscrit par l'attributaire est soumis à la Commission de Passation des Marchés compétente pour adoption. Après adoption du projet de marché, celui-ci est soumis au visa préalable du Ministre en charge des Marchés Publics si son montant est compris entre cent millions (100 000 000) et deux cent cinquante millions (250 000 000) F CFA pour le cas des approvisionnements généraux.

40.2. L'Autorité Contractante dispose d'un délai de sept (07) jours pour la signature du marché à compter de la date de réception du projet de marché adopté par la commission de passation des marchés compétente et souscrit par l'attributaire et le cas échéant après le visa préalable du Ministre en charge des Marchés Publics.

40.3. Le marché doit être notifié à son titulaire dans les cinq (5) jours qui suivent la date de sa signature.

#### **Article 41 : Cautionnement définitif**

41.1. Dans les vingt-(20) jours suivant la notification du marché par l'Autorité Contractante, le cocontractant fournira à l'Autorité Contractante un cautionnement définitif, conformément au modèle fourni dans le Dossier d'Appel d'Offres.

41.2. Le cautionnement, dont le taux varie entre 2 et 5% du montant TTC du marché, peut être remplacé par la garantie d'une caution d'un établissement bancaire agréé conformément aux textes en vigueur, et émise au profit du Maître d'Ouvrage ou par une caution personnelle et solidaire.

41.3. Les petites et moyennes entreprises (PMF) à capitaux et dirigeants nationaux peuvent produire à la place du cautionnement, soit une hypothèque légale, soit une caution d'un établissement bancaire ou d'un organisme financier agréé de premier rang conformément aux textes en vigueur.

41.4. L'absence de production du cautionnement définitif dans les délais prescrits est susceptible de donner lieu à la résiliation pure et simple du marché.



REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
-----  
Paix – Travail- Patrie  
-----  
MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE  
-----

REPUBLIC OF CAMEROON  
-----  
Peace - Work - Fatherland  
-----  
MINISTRY OF PUBLIC HEALTH  
-----

**Appel d'Offres National Ouvert en procédure d'urgence**  
N°...../ AONO/MINSANTE/CIPM/2019 du \_\_\_\_\_

***POUR LA FOURNITURE ET L'INSTALLATION DES EQUIPEMENTS  
BIOMEDICAUX A L'HOPITAL REGIONAL DE GAROUA EN VUE DE LA CAN  
2019***

**Maître d'Ouvrage : Le Ministre de la Santé Publique**

**Financement : Budget d'Investissement Public- Minsanté  
Exercice 2019**

\*\*\*\*\*

**Ligne d'imputation : 53 40 531 07 971515 2272**

\*\*\*\*\*

**DOSSIER D'APPEL D'OFFRES**

\*\*\*\*\*

**Juin 2019**

**Pièce N° 3 : Règlement Particulier de l'Appel d'offres (R.P.A.O.)**

\*\*\*\*\*

## Règlement Particulier de l'Appel d'Offres

Les renseignements et les données qui suivent l'acquisition des fournitures devront compléter ou préciser les clauses du Règlement Général de l'Appel d'Offres (RGAO). En cas de divergence d'interprétation, les dispositions ci-après prévaudront sur les clauses du RGAO.

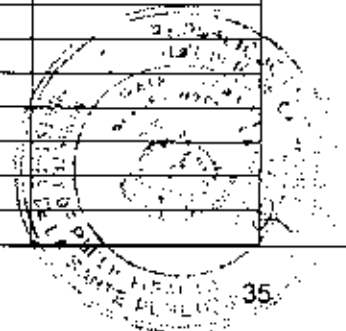
Ref. RGA O	Généralités
1	Définition des prestations Dans la cadre du renforcement des capacités, il est prévu l'acquisition et l'installation des équipements biomédicaux à l'Hôpital Régional de Garoua en vue de la CAN 2019
1.1	Nom et adresse de l'Autorité Contractante : <b>Le Ministre de la Santé Publique.</b>
	Nom et adresse du Maître d'Ouvrage : <b>Le Ministre de la Santé Publique</b>
1.2	Délai de livraison : <b>90 (quatre-vingt-dix) jours dès notification du Marché.</b>
2.1	Source de financement : <b>BIP 2019</b>
4.1	Liste des candidats pré qualifiés le cas échéant : <b>Non applicable</b>
4.2	Critères de provenance des soumissionnaires : <b>entreprises camerounaises disposant d'une expérience dans la fourniture et l'installation des équipements médicaux.</b>
5.1	Critères de provenance des fournitures : <b>Non limité</b>
6	Qualification du soumissionnaire
6.1	<p>Critères de qualification du soumissionnaire</p> <p><b>Critères éliminatoires</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Absence ou non-conformité d'une pièce du dossier administratif après 48 heures;</li> <li>- Fausse déclaration ou pièce falsifiée ;</li> <li>- Non-conformité aux spécifications techniques majeures de la fourniture par lot (voir les sous critères du DI<sup>1</sup> suivi d'un astérisque) ;</li> <li>- La non-conformité de 70% des spécifications techniques secondaires;</li> <li>- Absence d'un prix unitaire quantifié ;</li> <li>- Absence de prospectus accompagné de fiche technique du fabricant ;</li> <li>- Absence de l'autorisation du fabricant pour les équipements que le soumissionnaire commercialise ou de l'agrément de distributeur délivré par le fabricant ou le distributeur agréé ou du contrat de représentation ;</li> <li>- Absence de l'engagement sur l'honneur du non abandon de marché au cours des trois dernières années ;</li> <li>- La non satisfaction de 4/6 critères essentiels</li> <li>- Absence de la caution de soumission ;</li> <li>- Absence de l'autorisation du fabricant pour les équipements ci-après listés : Pousse seringue, défibrillateur automatique, chaîne Elisa, bistouri électrique, colonne d'endoscopie)</li> </ul>

**Critères essentiels**

- Présentation de l'offre (Re liure en spirale, ordre des pièces, intercalaires);
- Acceptation des conditions du marché (CCAP et DF paraphés et signés à la dernière page) ;
- Références du soumissionnaire dans les prestations similaires (un marché similaire au cours des cinq (05) dernières années) ;
- Disponibilité du personnel et équipements pour assurer le Service après-vente (liste détaillée du personnel technique d'encadrement et d'exécution avec curriculum vitae et copies des diplômes avec au moins un ingénieur biomédical et un technicien de maintenance);
- Garantie (un an) ;
- Planning et délai de livraison (délai de livraison inférieur ou égal à 90 jours, Planning de mise en service des équipements).

**FICHE D'EVALUATION TECHNIQUE****NOM DU SOUMISSIONNAIRE :****A Critères éliminatoires**

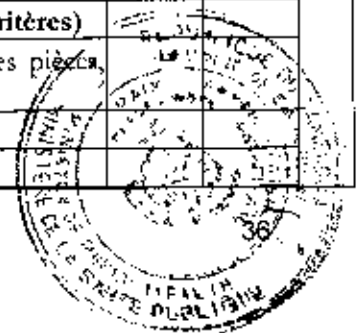
CRITERES	OUI	NON	OBSERVATIONS
<b>- Critères concernant le soumissionnaire</b>			
Absence ou non-conformité d'une pièce du dossier administratif après 48 heures;			
Fausse déclaration ou pièce falsifiée ;			
La non-conformité de 70% des spécifications techniques secondaires ;			
Absence d'un prix unitaire quantifié ;			
Absence de prospectus accompagné de fiche technique du fabricant ;			
Absence de l'autorisation du fabricant pour les équipements que le soumissionnaire commercialise ou de l'agrément de distributeur délivré par le fabricant ou le distributeur agréé ou du contrat de représentation ;			
Absence de l'engagement sur l'honneur du non abandon de marché au cours des trois dernières années ;			
La non satisfaction de 4/6 critères essentiels.			
<b>Critères concernant les équipements</b>			
<b>I - URGENCES, REANIMATION et SOINS INTENSIFS</b>			
<b>Pousse seringue double voie</b>			
Reconnaissance automatique de la seringue			
Volume des seringues : 5 à 60 ml			
Autonomie batterie : 6 heures minimum			
Autorisation du fabricant			
<b>Défibrillateur automatique</b>			
<b>Défibrillateur biphasique</b>			
Type compact, avec batterie et enregistreur			
Cardioscope : avec écran LCD			
Visualisation : ECG, Fréquence cardiaque,			
Autorisation du fabricant			
<b>Extracteur d'oxygène</b>			
Capacité : 5L/Mn en continu. Portable/mobile sur roulettes.			
Débit : 1/2 à 5 L/mn.			
Concentration : 92% minimum.			



	<b>BLOC OPERATOIRE</b>			
	<b>Bistouri électrique</b>			
	Technologie haute fréquence pour coupe et coagulation en mode bipolaire ou unipolaire séparées ou simultanées avec électrode neutre			
	Puissance du générateur minimum 400 W.			
	Contrôle du fonctionnement manuel ou par pédale au choix de l'opérateur			
	<b>Boîte amygdaléctomie</b>			
	Composition complète			
	Autorisation du fabricant			
	<b>Boîte de chirurgie des oreilles</b>			
	Composition complète			
	Autorisation du fabricant			
	<b>Colonne d'endoscopie</b>			
	Fibroscopie			
	Gastroentérologie GIF 180, 160, 140			
	Endoscope souple			
	Laparoscopie vidéo			
	Insufflateur complet			
	Autorisation du fabricant			
	<b>III - KINESITHERAPIE</b>			
	<b>Ergocycle</b>			
	Affichage du nombre de tours pour patients			
	Surveillance des valeurs du pouls, de la diastole et de la systole			
	Charge programmable (régime de charge utilisé : 25-990W)			
	<b>Appareil d'électrothérapie</b>			
	Electro-stimulateur portable pour			
	2 canaux, 5 formes de stimulations : Burst, Tens, Modulé, Random, SD1, SD2			
	Fréquence réglable de 2 à 150 Hz, largeur d'impulsion de 30 à 260 µs			
	<b>Tapis roulant</b>			
	Tapis de marche avec barres			
	Vitesse réglable : 0 à 14 km/h			
	Inclinaison réglable de : 0% à 20%			
	Moteur d'entraînement 3 CV			

**B : Critères Essentiels**

Section	Critères	Oui	Non
I	<b>Conformité et présentation de l'offre (valider au moins 2 des 3 sous critères)</b>		
	- Présentation générale de l'offre (Reliure en spirale, ordre des pièces, intercalaires)		
II	<b>Acceptation des conditions du marché (valider les 2 sous critères)</b>		
	CCAP paraphés et signés		



	DF paraphés et signés		
<b>III</b>	<b>Référence de l'entreprise dans les prestations similaires</b>		
	un marché similaire au cours des cinq (05) dernières années		
<b>IV</b>	<b>Service Après-Vente (valider tous les 3 sous critères)</b>		
	Disponibilité du service après-vente		
	L'engagement à assurer le Service Après-Vente		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La liste détaillée du personnel technique d'encadrement et d'exécution avec curriculum vitae et copies des diplômes avec au moins : <ul style="list-style-type: none"> <li>- Un ingénieur biomédical ;</li> <li>- Un technicien de maintenance.</li> </ul> </li> </ul>		
<b>V</b>	<b>Garantie</b>		
	Garantie des équipements (1 an)		
<b>VI</b>	<b>Planning et délai (valider les 2 sous critères)</b>		
	Délai de livraison inférieur ou égal à 90 jours		
	Planning de mise en service des équipements		
	<b>Nombre de oui/Non</b>		

**C : Spécifications Techniques Secondaires**

Section	Critères	Oui	Non
	<b>Conformité des équipements par rapport aux spécifications techniques secondaires</b>		
<b>I</b>	<b>URGENCES, ANESTHESIOLOGIE, REANIMATION</b>		
	<b>Pousse seringue double voie</b>		
	Débit : 0,1 à 1500 ml/h incrément de 0,1 ml/h		
	Alarme et sécurité :		
	Alarmes fin de perfusion		
	Alarme limite de temps		
	Alarme décharge de batterie		
	Alarme disfonctionnement interne		
	Sécurité positionnement de la seringue, maintien		
	Durée de perfusion : 0 à 24 heures		
	<b>Défibrillateur automatique</b>		
	Fonctionnement automatique ou manuel,		
	Durée de chargement env. 10 sec à 360 joules.		
	Enregistreur : Papier thermique de haute résolution		
	Autonomie env. 50 décharges,		
	Alarme auditive et visuelle pour le rythme cardiaque et pour la déconnection des électrodes.		
	<i>Accessoires :</i>		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Electrodes adultes</li> <li>• Electrodes pédiatriques</li> <li>• Sacoche de transport</li> </ul>		

**Extracteur d'oxygène**Extracteur/Concentrateur d'O<sub>2</sub>.

Mobile sur 4 roulettes

Sécurités : Panne réseau,

Haute pression,

Concentration d'oxygène basse,

Débit au-dessus / au-dessous des performances usine,

Température Oxygène haute

Possibilité de fonctionner sur courant continu, 12 VDC.

Accessoires :

- 1 Humidificateur avec tuyau, connecteur et canule
- 12 filtres d'entrée, type HEPA
- 24 filtres environnement intérieur
- 12 filtres pour compresseur
- 1 jeu de fusibles de rechange

**Potence porte-sérum**

Tige porte sérum en tube acier inox monté sur base lourde à 5 branches

. Equipées de roulettes 50 mm

munie de deux crochets type sécurité, en acier inox

Hauteur réglable : 160 à 220 cm

**Bassin de lit**

Bassin de lit pantoufle en inox 18/10 avec poignée et couvercle

**Chariot brancard**

Muni de 4 roulettes caoutchoutées orientables de diamètre de 150 mm

Brancard fixe avec blocage de sécurité en aluminium

Dimensions utiles : 180 x 60 x 85 cm (H), pieds fixes et poignées renforcées pour transport

Matelas rembourré, épaisseur minimum 5cm

l'étière réglable par crémaillère

Avec tige porte sérum inox, réglable en hauteur

**Fauteuil roulant**

Fauteuil roulant, Modèle pliable

Châssis en tube d'acier inox ou chromé,

Repose pied et repose bras escamotables et amovibles

Roues avant et arrière montées sur bandages, increvables

Toiles, siège et dos en Skai lavable et ininflammable.

Roues arrière de diamètre 550 mm minimum avec freins.

Roues avant de diamètre 200 mm minimum.

Assise de dimensions minimum 420 x 420 mm

**Tensiomètre**

Brassard adhésif velcro, avec poire

Manomètre à lame, gradué de 0 à 35 cm de mercure, à aiguille libre

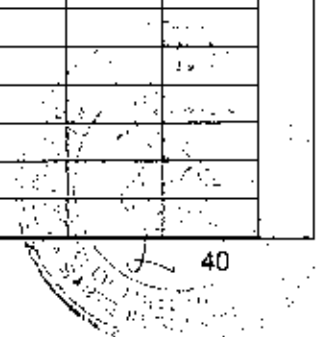
Bouton de remise à zéro

Accessoires :

- 1 Brassard adulte
- 1 Brassard enfant

	- 1 paire de rechange		
	<b>Stéthoscope</b>		
	Récepteur simple pavillon avec membrane adulte		
	Sensibilité minimale de 3,8 dB dans la bande de 50 à 500 Hz		
	Tube en « Y » de fort diamètre		
	Lyre avec ressort traité pour une élasticité constante		
	Embouts auriculaires interchangeables		
	<b>Lit d'hospitalisation simple</b>		
	Structure rigide et robuste avec pieds sur patins		
	Sommier en treillis métallique		
	Tête et pied de lit chromés avec panneaux laminés		
	Matelas mousse, résistance environ 20 kg / m <sup>3</sup> ,		
	Housse en plastique lavable		
	<b>Chaîne Elisa complète</b>		
	<b>Lecteur de micro plaques</b>		
	Equipé d'un agitateur		
	Imprimante incorporée ou livrée séparée		
	Muni d'une interface de connexion sur PC		
	<b>Laveur de microplaques</b>		
	Lavage de fond et lavage débordant		
	Aspiration croisée		
	Utilisation de toutes sortes de bouteilles		
<b>II</b>	<b>BLOC OPERATOIRE</b>		
	<b>Bistouri électrique</b>		
	Adapté à tout type d'opération y compris sous liquide		
	Sortie flottante		
	Blocage du fonctionnement		
	Avertisseur sonore en cas d'anomalie sur le circuit de l'électrode neutre		
	Vérification du système de sécurité avant mise en service par l'opérateur		
	Protection pour emploi d'un défibrillateur		
	Circuit de régulation de la puissance choisie et limitation de la puissance de sortie maximum. Commande à pédale pneumatique étanche et antidéflagrante.		
	Accessoires :		
	1 commande à double pédale coupe/coagulation		
	2 manches porte-électrodes stérilisables		
	1 électrode neutre pour adultes en acier inox avec câble de branchement		
	1 boîte pour électrodes stérilisables		
	1 pince bipolaire, coudée, 20cm		
	1 cordon pour pince bipolaire, longueur 3m, plus un adaptateur 4mm		
	1 électrode couteau, à lame droite		
	1 électrode couteau, à lame courbée		
	1 électrode à lancette droite		
	1 électrode à lancette courbée		
	1 électrode à aiguille grosse, droite		
	1 électrode à aiguille fine, droite		
	1 électrode ronde, droite, diamètre 2,5 ou 3 mm		
	1 électrode ronde, boule coudée, diamètre 2,5 ou 3 mm		
	1 électrode anse à fil 8 ou 10 mm		
	1 électrode anse à fil 4 ou 5 mm		

	1 électrode croché coudé ou équivalent		
	Guéridon roulant pour bistouri		
	<b>Boîte amygdaléctomie</b> Complète		
	<b>Boîte de chirurgie des oreilles</b> Complète		
	<b>Colonne d'endoscopie</b>		
	Ecran Plat		
	Fibroscopie		
	Groupe source de lumière		
	Set d'instruments		
	Supports d'aiguilles		
	Set de ciseaux et holders pour laparotomie		
	Set d'aspirateur et irrigateur		
	Set de trocart		
<b>III</b>	<b>KINESYTHÉRAPIE</b>		
	<b>Table de Massage</b>		
	Table de massage 2 parties		
	capitonnage confortable sur le dessus et les côtés de la table, matelas haute densité, minimum 5 cm		
	Revêtement résistant hygiénique et lavable...		
	Châssis solide, reposant sur 4 pieds acier chromés réglables.		
	Section tête/dos réglable par crémaillère		
	Tête offrant la possibilité d'une déclive pour faciliter traitement du cou et des épaules		
	Dim: 180 x 65 x 75 cm environ (hauteur fixe)		
	<b>-Ergocycle</b>		
	Hauteur réglable par vérin		
	Siège en skaï rembourré		
	Construction robuste avec selle à hauteur réglable		
	Poignets et supports pieds réglables		
	Imprimante intégrée		
	<b>Appareil d'électrothérapie</b>		
	Electro-stimulateur portable pour régénération musculaire et soulagement des douleurs musculaires		
	<b>Accessoires :</b>		
	Agrafe de ceinture		
	Cordon d'alimentation		
	4 électrodes auto-adhésives 3 x 5 cm		
	4 électrodes auto-adhésives 5 x 5 cm		
	4 électrodes auto-adhésives 5 x 9 cm		
	2 jeux de sangle		
	2 câbles patients		
	Sac de rangement		
	1 jeu de piles		



5 tubes de gel pré-contact			
<b>Tapis roulant</b>			
Au moins 20 programmes pré enregistrés			
Moteur d'entraînement : 3 CV			
Surface de course			
145 x 50 cm au moins			
Prise de pulsations cardiaques par capteurs tactiles			
Paramètres affichés sur écran LCD			
Temps			
Distance			
Vitesse			
Inclinaison du tapis			
Calories dépensés			
Poids maximum de l'utilisateur : 150 kg			
<b>Vibromasseur</b>			
Produit des vibrations souples pour massage musculaire et améliore la circulation sanguine			
Utilise pour massage des bras, jambes, épaules etc. puissance réglable par palier.			
Electricité 220-240V / 50 Hz, tout livré et installé fonctionnel, mis en service			
Un manuel d'entretien			
Programme de maintenance préventive détaillée			
Manuel de l'utilisateur, manuel de réparation avec des schémas			
Liste de pièces de rechange			
<b>Lampe à infrarouge multi foyers</b>			
Lampe à infrarouge 4 foyers de 400 W chacune			
Chaque lampe est commandée séparément par son interrupteur			
Minuterie interruptrice de l'ensemble			
Puissance 4 x 400 W = 1 600 W			
Dimension de réflecteur 900 x 250 x 120			
A hauteur réglable et réflecteur pivotable			
Livrée avec 8 ampoules de rechange			
<b>Ballon de Bobath</b>			
Diamètre : 65 cm			
Ballon pour la rééducation			
<b>Déambulateur</b>			
Hauteur réglable : 78 à 90.5 cm			
Largeur entre les poignées : 49 cm			
Profondeur : 44 cm			
Poids net : 1.8 kg			
Charge maxi : 100kg			
<b>Espalier Mural</b>			
Dimensions: (h) 240 x (l) 90 cm.			
17 échelons en bois plein. Complet avec des accessoires de fixation murale			
Deux barres à monter en arrière (une à 160 cm et une 210 cm environ)			
Accessoires :			



	Coussin d'espalier, muni de 2 crochets garnis, adaptable à tout espalier		
	<b>Barres Parallèles</b>		
	Porte-mains en bois multiplis de 3,00 m		
	Réglables en hauteur : 60 à 100 cm.		
	Monté sur quatre montants télescopiques		
	Leviers de serrage, boutons d'écrantage incorporés dans montants coulissants, en acier inox avec graduation centimétrique gravée pour réglage en hauteur		
	Piètement avec sabots antidérapants		
	<b>Complexe pour musculation</b>		
	<b>-Palan de Musculation</b>		
	Machine de musculation multifonctions, colonne de traction à 3 stations avec		
	3 poulies à dorsaux		
	à charge manuelle avec pile de poids 2 x 0,5 kg et 13 x 1,0 kg		
	Cadre en acier, 60 x 60 x 2 mm		
	revêtement de poudre, hauteur environ 220 cm		
	Avec banc de bocage court environ 63 x 42 x 57 cm		
	banc additionnel long 125 x 42 x 46 cm		
	poignes de traction avec tourillon en plastique sangle à une main, à deux mains et sangle avec anneau		
	Barres de traction en tube avec prise de main moletée à prise moyenne, tube 3/4" et à prise étroite, tournante		
	Station à transmission par câble ou similaire		
	<b>Haltères et support haltères 250 g à 5 kg</b>		
	Un porte haltères 2 x 7 places		
	2 haltères de 0,25 kg		
	2 haltères de 0,5 kg		
	2 haltères de 1 kg		
	2 haltères de 2 kg		
	2 haltères de 3 kg		
	2 haltères de 4 kg		
	2 haltères de 5 kg		
	<b>Cage à poulie thérapie</b>		
	En acier galvanisé		
	Dimension 200 m x 100 m et hauteur 200 mm		

Le marché sera attribué à l'offre remplissant ces critères et jugée la moins distante ;

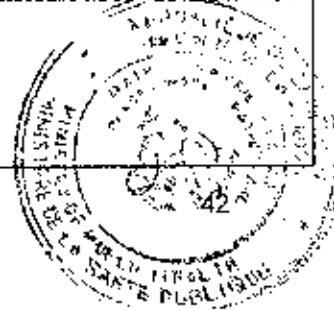
### Préparation des offres

11. Langue de l'offre : Français ou Anglais

12.1

La liste des informations sur la qualification visée à l'article 12 du RGAO devra être complétée et regroupée en trois volumes insérés respectivement dans des enveloppes intérieures et détaillée comme suit :

**Enveloppe A - Volume 1. : Dossier administratif**



Le dossier administratif contiendra les pièces suivantes :

1. La déclaration d'intention de soumissionner signée, datée et timbrée au tarif en vigueur, (suivant modèle joint) ;
2. L'accord de groupement le cas échéant ;
3. Le pouvoir de signature le cas échéant ;
4. Une attestation de non faillite établie par le Tribunal de Grande Instance ou par la Chambre d'Industrie et du Commerce du lieu de résidence du soumissionnaire en cours de validité ;
5. Une attestation de domiciliation bancaire du soumissionnaire, délivrée par une banque camerounaise de premier ordre agréée par le Ministère des Finances du Cameroun ;
6. La quittance d'achat du Dossier d'Appel d'Offres attestant que le soumissionnaire s'est acquitté du montant de 120 000 (Cent-vingt mille) francs. délivrée par un établissement financier ;
7. La caution pour soumission (*suivant modèle joint*) d'un montant de 3 000 000 (Trois millions) F.CFA.
8. Une attestation de non exclusion des marchés publics délivrée par le Directeur Général de l'ARMP ;
9. Une attestation signée du Directeur Général de la Caisse Nationale de Prévoyance Sociale certifiant que le soumissionnaire a satisfait à ses obligations vis-à-vis de ladite caisse en cours de validité (soumissionnaires nationaux).
10. L'attestation de non redevance vis-à-vis du fisc

Toutes ces pièces devront être produites en originaux ou en copie certifiée conformes et être en cours de validité.

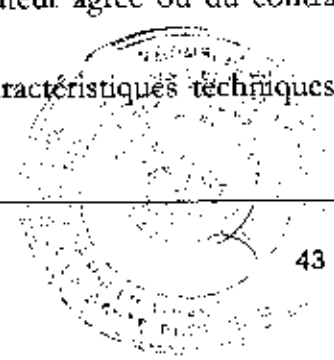
En cas de groupement chaque membre du groupement doit présenter un dossier administratif complet, les pièces suivantes :

- Quittance d'achat ;
- Caution bancaire ;
- Attestation de domiciliation bancaire

étant uniquement présentées par le mandataire du groupement.

#### **Enveloppe B - Volume 2 : Offre technique**

- B.1 –L'autorisation du fabricant pour les équipements que le soumissionnaire commercialise ou de l'agrément de distributeur délivré par le fabricant ou le distributeur agréé ou du contrat de représentation ;
- B.2– Le prospectus technique avec les Spécifications techniques (caractéristiques techniques des équipements établies par le fabricant, en original) ;
- B.3.- La description du Service Après-Vente :



- L'engagement à assurer le Service Après-Vente ;
- La disponibilité des pièces de rechange ;
- La liste détaillée du personnel technique d'encadrement et d'exécution avec curriculum vitae et copies certifiées des diplômes avec au moins :
  - Un ingénieur biomédical ;
  - Un technicien de maintenance.

B.4 – Délai et planning de livraison (planning d'exécution des prestations et de mise en service des équipements)

B.5 -La preuve d'avoir déjà exécuté un (01) marché similaire au cours des cinq (05) dernières années, avec les montants desdits marchés, les coordonnées des responsables des projets ou des Maîtres d'ouvrage ainsi que les documents justificatifs (copies de marchés ou lettre commande, première et dernière pages, bordereau de livraison signé par le Maître d'ouvrage, PV de réception certifiant la bonne exécution de ces marchés).

B.6.- la garantie des équipements est d'un (01) an ;

B.7.- Acceptation des conditions du marché :

- Le Cahier des Clauses Administratives Particulières (CCAP) paraphé sur toutes les pages et signé à la dernière page ;
- Le Descriptif des Fournitures (DF) paraphé sur toutes les pages et signé à la dernière page ;

### **Enveloppe C. Volume 3 : Offre financière**

Elle regroupe tous les éléments permettant de justifier le coût des prestations, à savoir :

- C1. La soumission proprement dite, en original rédigée selon le modèle joint, timbrée au tarif en vigueur, signée et datée ;
- C2. Le Bordereau des prix unitaires dûment rempli ;
- C3. Le Détail estimatif dûment rempli ;
- C4. Le Sous-détail des prix et/ou la décomposition des prix forfaitaires ;

Les soumissionnaires utiliseront à cet effet les pièces et modèles prévus dans le dossier d'appel d'offres, sous réserve des dispositions de l'Article 19.2 du RGAO concernant les autres formes possibles de caution de soumission.

*NB : Les différentes parties d'un même dossier doivent obligatoirement être séparées par les intercalaires de couleur aussi bien dans l'original que dans les copies, de manière à faciliter leur examen.*

13	Prix de l'offre
13.1	Les prix seront DDP (Delivered Duty Paid/Rendu Droits Acquittés) en francs CFA et comprendront également les frais d'installation et de formation des utilisateurs.
13.2	Les prix du marché sont fermes et non révisables.
17.3	Période de fonctionnement prévue pour les fournitures est de cinq (5) ans

19	Caution de soumission	
19.1	Montant de la caution de soumission	3 000 000 (trois millions) F.CFA.
19.2	Validité de la caution de soumission :	<b>120 jours</b> (30 jours au-delà du délai de validité des offres).
20.1	La période de validité des offres est	<b>de 90 jours à partir de la date limite de dépôt des offres</b>
21.1	Nombre de copies de l'offre :	<b>Sept (7) donc un (1) original et six (6) copies</b>
21.2	Adresse de l'Autorité Contractante à utiliser pour l'envoi des offres : Numéro de l'Appel d'Offres	
	<b>Dépôt des offres</b>	
23.1	Date et heure limites de dépôt des offres:	
	le	2019 à 13 heures au Service des Marchés au rez de chaussée de l'immeuble de la Santé situé à proximité de la Croix Rouge
	Lieu, date et heure de l'ouverture des plis:	
26.1	L'ouverture des plis en une fois aura lieu le .....2019 à partir de 14 heures par la Commission Interne de Passation des Marchés dans la salle de réunion de la Commission Interne de Passation des Marchés du Ministère de la Santé Publique sise au premier étage de l'Immeuble Ex-PSFN à proximité de la Croix Rouge Nationale. En présence des soumissionnaires ou de leurs représentants respectifs.	
	<b>Attribution du marché</b>	
41.1	Dans les vingt (20) jours suivant la réception de la notification d'attribution du Marché, par les soins du Maître d'Ouvrage, le Soumissionnaire retenu fournira le cautionnement définitif, d'un montant de 2% , conformément au Cahier des Clauses Administratives Générales	



REPUBLIQUE DU CAMEROUN

-----  
Paix – Travail- Patrie  
-----

MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE  
-----

REPUBLIC OF CAMEROON

-----  
Peace - Work - Fatherland  
-----

MINISTRY OF PUBLIC HEALTH  
-----

**Appel d'Offres National Ouvert en procédure d'urgence**  
**N° ...../ AONO/MINSANTE/CIPM/2019 du \_\_\_\_\_**

***POUR LA FOURNITURE ET L'INSTALLATION DES EQUIPEMENTS  
BIOMEDICAUX A L'HOPITAL REGIONAL DE GAROUA EN VUE DE LA CAN  
2019***

**Maître d'Ouvrage : Le Ministre de la Santé Publique**

**Financement : Budget d'Investissement Public- Minsanté  
Exercice 2019**

\*\*\*\*\*

**Ligne d'imputation : 53 40 531 07 971515 2272**

\*\*\*\*\*

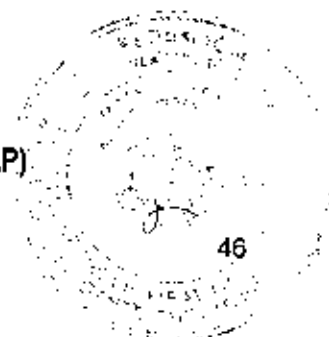
**DOSSIER D'APPEL D'OFFRES**

\*\*\*\*\*

**Juin 2019**

**Pièce N° 4 : Cahier des Clauses Administratives Particulières (CCAP)**

\*\*\*\*\*



# Table des matières

<b>Chapitre I : Généralités</b> .....	<b>49</b>
Article 1 : Objet du marché	49
Article 2 : Procédure de Passation du Marché	49
Article 3 : Définitions, attributions et nantissement	49
Article 4 : Langue, loi et réglementation applicables	49
Article 5 : Normes	49
Article 6 : Pièces constitutives du Marché	50
Article 7 : Textes généraux applicables	50-51
Article 8 : Communication	51
Article 9 : Ordres de service	51
Article 10 : Matériel et personnel du fournisseur	52
<b>Chapitre II : Clauses Financières</b> .....	
Article 11 : Garantie et caution	52
Article 12 : Montant du marché	53
Article 13 : Lieu et de paiement	53
Article 14 : Variation des prix	53
Article 15 : Avances	53-54
Article 16 : Paiement	54
Article 17 : Intérêts moratoires	54
Article 18 : Pénalités de retard	55
Article 19 : Régime fiscal et douanier	55
Article 20 : Timbres et enregistrement des Marchés	55
<b>Chapitre III : Exécution des prestations</b> .....	<b>55</b>
Article 21 : Brevet	55
Article 22 : Lieu et délais de livraison	56
Article 23 : Rôles et responsabilités du Maître d'Ouvrage et du Cocontractant	56
Article 24 : Transport et assurances	56
Article 25 : Inspections, essais et services connexes	56
Article 26 : Service après-vente et consommables	57



<b>Chapitre IV : De la réception</b> .....	<b>58</b>
Article 27 : Documents à fournir avant la réception technique	58
Article 28 : Réception provisoire	59
Article 29 : Délai de garantie	59
Article 30 : Réception définitive	59
<b>Chapitre V : Dispositions diverses</b> .....	<b>60</b>
Article 32 : Résiliation du marché	60
Article 33 : Cas de force majeure	60
Article 34 : Différends et litiges	60
Article 35 : Édition et diffusion du présent marché	60
Article 36 : Entrée en vigueur du marché	60



## Chapitre I : Généralités

### Article 1 : Objet du marché

Le présent marché a pour objet la fourniture et l'installation des équipements biomédicaux de l'Hôpital Régional de Garoua en vue de la CAN 2019, suivant les caractéristiques définies dans les spécifications techniques et les quantités définies dans le Devis Quantitatif et Estimatif.

### Article 2 : Procédure de passation du marché

Le présent marché est passé après Appel d'Offres National Ouvert en procédure d'urgence N°... . AONO/MINSANTE/CIPM/2019 du ..... /...../2019.

### Article 3 : Définitions, attributions et nantissement

#### 3.1. Définitions et attributions

- L'Autorité Contractante est le **Ministre de la Santé Publique**. Il est responsable de l'organisation, du bon fonctionnement et du contrôle de l'exécution du marché. A ce titre, il en est le signataire. Il passe le marché et veille à la conservation des originaux des documents y relatifs et procède à la transmission des copies au Ministre en charge des Marchés Publics et à l'organisme chargé de la régulation.
- Le Maître d'Ouvrage est : le **Ministre de la Santé Publique** ;
- Le Chef de Service du Marché est : le **DOST/MINSANTE**
- L'Ingénieur du Marché est : **SDTS du Ministère de la Santé Publique** ;
- La Maîtrise d'œuvre est assurée par : **N.A**
- Le Cocontractant est \_\_\_\_\_

#### 3.2. Nantissement

En application du régime de nantissement prévu par le décret n° 2018/366 du 20 septembre 2016 portant code des marchés publics :

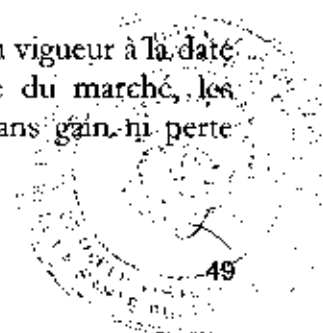
- L'autorité chargée de l'ordonnancement et de la liquidation des dépenses est le **Ministre de la Santé Publique** ;
- Le responsable chargé du paiement est le **Payeur Spécialisé du Ministère de la Santé Publique** ;
- Le responsable compétent pour fournir les renseignements au titre de l'exécution du présent marché est : le **DOST du Ministère de la Santé Publique**.

### Article 4 : Langue, loi et réglementation applicables

4.1. La langue utilisée est le *Français ou l'Anglais*.

4.2. Le fournisseur s'engage à observer les lois, règlements, et ordonnances en vigueur en République du Cameroun, et ce aussi bien dans sa propre organisation que dans la réalisation du marché.

Si au Cameroun, ces règlements, lois et dispositions administratives et fiscales en vigueur à la date de signature du présent marché venaient à être modifiés après la signature du marché, les coûts éventuels qui en découleraient directement seraient pris en compte sans gain ni perte pour chaque partie.



## **Article 5 : Normes**

5.1 Les fournitures livrées en exécution du présent marché seront conformes aux normes fixées dans le DF et quand aucune norme applicable n'est mentionnée, à la norme faisant autorité en la matière et applicable au Cameroun, cette norme sera la norme la plus récemment approuvée par l'autorité compétente.

5.2. Le fournisseur étudiera, exécutera et garantira les fournitures et prestations du présent marché en prenant en considération la meilleure pratique de réalisation au Cameroun pour des opérations de technologie similaire.

## **Article 6 : Pièces constitutives du marché**

Les pièces contractuelles constitutives du présent marché sont par ordre de priorité :

1. la lettre de soumission ou l'acte d'engagement ;
2. la soumission du fournisseur et ses annexes dans toutes les dispositions non contraires au Cahier des Clauses Administratives Particulières et au Cahier des Clauses Techniques Particulières ci-dessous visés ;
3. le Cahier des Clauses Administratives Particulières (CCAP)
4. le Descriptif de la Fourniture (DF) ;
5. les éléments propres à la détermination du montant du marché, tels que, par ordre de priorité : les bordereaux des prix unitaires ; l'état des prix forfaitaires ; le détail ou le devis estimatif ; la décomposition des prix forfaitaires et/ou le sous détail des prix unitaires ;
6. Le Cahier des Clauses Administratives Générales (CCAG) applicables aux marchés publics mis en vigueur par l'arrêté N°033/CAB/PM du 13 Mars 2007 ;
7. Les Dossiers Types d'Appels d'Offres pour la passation des marchés publics mis en vigueur par l'arrêté N°038/CAB/PM du 15 Juin 2014 ;

## **Article 7 : Textes généraux applicables**

Le présent marché est soumis aux textes généraux ci-après :

Le présent marché est soumis aux textes généraux ci-après :

1. La loi N° 2018/022 du 11 décembre 2018 Portant loi des finances de la République du Cameroun pour l'Exercice 2019 ;
2. La loi N°2018 /011 du 11 juillet 2018 portant Code de Transparence et de Bonne Gouvernance dans la gestion des finances publiques au Cameroun ;
3. La loi N°2018/012 du 11 juillet 2018 portant Régime Financier de l'Etat et des autres entités publiques ;
4. Le Décret N°77/41 du 03 février fixant les attributions et l'organisation des contrôles financiers, modifié et complété par le Décret N°2013/066 du 28 février 2013 portant organisation du Ministère des Finances ;
5. Le Décret N° 2001/048 du 28 Mars 2001 portant organisation et fonctionnement de l'Agence de

- Régulation des Marchés Publics ;
6. Le Décret N°2018/366 portant Code des Marchés Publics
  7. Le décret N°2012/076 du 08 Mars 2012 modifiant et complétant certaines dispositions du Décret N°2001/048 du 23 Mars 2001 portant création, organisation et fonctionnement de l'ARMP ;
  8. Le Décret N°2013/159 du 15 Mai 2013 fixant régime particulier du contrôle administratif des finances publiques ;
  9. La Circulaire N° 03/CAB/PM du 18 Avril 2008 relative au respect des règles régissant la passation, l'exécution et le contrôle des marchés publics ;
  10. La Circulaire N°002 /CAB/PM du 31 janvier 2011 portant amélioration de la performance du système des marchés publics ;
  11. La Circulaire n° 003/CAB/PM du 31 janvier 2011 portant sur les modalités de gestion des changements des conditions économiques des marchés publics ;
  12. La circulaire n°001/C/PR du 19 juin 2012 relative à la passation et au Contrôle de l'exécution des Marchés Publics ;
  13. La Circulaire N° 001/C/MINFI du 28 Décembre 2018 portant instructions relatives à l'exécution, des lois de finances, au suivi et au contrôle de l'exécution du budget de l'Etat, des Etablissements Publics Administratifs, des Collectivités Territoriales Décentralisées et des autres entités pour l'Exercice 2019 ;
  14. Les textes régissant les corps de métiers ;
  15. Les normes en vigueur ;
  16. D'autres textes spécifiques au domaine concerné par le marché.

#### Article 8 : Communication

8.1. Toutes les notifications et communications écrites dans le cadre du présent marché devront être faites aux adresses suivantes :

- a. Dans le cas où le fournisseur en est le destinataire : *Madame/Monsieur (à préciser)*.  
Passé le délai de 15 jours fixé à l'article 6.1 du CCAG pour faire connaître au chef de service son domicile, et dès achèvement des prestations, les correspondances seront valablement adressées dans les locaux indiqués dans son attestation de localisation de ses pièces administratives.
- b. Dans le cas où le Maître d'Ouvrage en est le destinataire : **Monsieur le Ministre de la Santé Publique**, avec copie adressée dans les mêmes délais à l'Autorité Contractante, au Chef Service et à l'Ingénieur.

8.2. Le fournisseur adressera toutes notifications écrites ou correspondances au Maître d'Ouvrage, avec copie adressée dans les mêmes délais au Chef Service.

#### Article 9 : Ordres de service

9.1. L'ordre de service de commencer les prestations est signé par le Maître d'Ouvrage avec copie au Chef de Service, à l'Ingénieur et à l'Organisme Payeur.

9.2. Sur proposition du Maître d'Ouvrage, les ordres de service ayant une incidence sur l'objectif, le montant ou le délai d'exécution du marché seront signés par l'Autorité Contractante et notifiés au cocontractant par le Maître d'Ouvrage avec copie au Chef de Service, à l'Ingénieur

et à l'Organisme Payeur. Le visa préalable de l'organisme payeur sera éventuellement requis avant la signature de ceux ayant une incidence sur le montant.

9.3. Les ordres de service à caractère technique liés au déroulement normal des prestations seront directement signés par le Chef de Service et notifiés au Cocontractant par l'Ingénieur.

9.4. Les ordres de service valant mise en demeure sont signés par le Maître d'Ouvrage et notifiés par le Chef de Service avec copies à l'Ingénieur.

9.5. Les ordres de service de suspension et de reprise des prestations pour cause d'intempéries ou autres cas de force majeure, seront signés par le Maître d'Ouvrage et notifiés au Cocontractant par le Chef de Service.

## **Article 10 : Matériel et personnel du Cocontractant**

10.1. Toute modification même partielle apportée aux propositions de l'offre technique n'interviendra qu'après agrément écrit du Chef de service. En cas de modification, le Cocontractant fera remplacer par un personnel de compétence (qualifications et expérience) au moins égale ou par un matériel de performance similaire et en bon état de marche.

10.2. En tout état de cause, les listes du matériel et personnel d'encadrement à mettre en place seront soumises à l'agrément de l'Ingénieur, dans les quinze (15) jours qui suivent la notification de l'ordre de service de commencer les prestations. L'Ingénieur disposera de huit (8) jours pour notifier par écrit son avis avec copie au Chef de service. Passé ce délai, les listes seront considérées comme approuvées.

10.3. Toute modification unilatérale apportée aux propositions en matériel et en personnel d'encadrement de l'offre technique, avant et pendant les travaux constitue un motif de résiliation du marché.

10.4. Le Cocontractant Utilisera le matériel approprié dans le projet d'exécution pour la bonne exécution des prestations selon les règles de l'art.

10.5. Toute modification apportée sera notifiée à l'Autorité Cocontractante.

## **Chapitre II : Clauses financières**

### **Article 11 : Garanties et cautions**

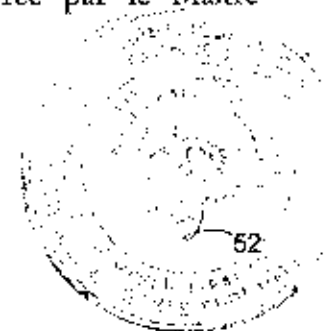
#### *11.1. Cautionnement définitif*

Le cautionnement définitif est fixé à 2% du montant TTC du marché. Il est transmis au Chef de service du marché dans un délai maximum de vingt (20) jours à compter de la date de notification au marché.

Le cautionnement sera restitué, ou la garantie libérée, dans un délai d'un mois suivant la date de réception provisoire des livraisons, à la suite d'une main levée délivrée par le Maître d'Ouvrage après demande du Cocontractant.

#### *11.2. Cautionnement de garantie*

La retenue de garantie est fixée à 10% du montant du marché.



La restitution de la retenue de garantie ou du cautionnement sera effectuée dans un délai d'un mois après la réception définitive sur main levée délivrée par le maître d'ouvrage après demande du cocontractant.

11.3. L'avance de démarrage est cautionnée à 100% par une banque de premier ordre agréé par le Ministre en charge des Finances.

### Article 12 : Montant du marché

Le montant du présent marché, tel qu'il ressort du *devis estimatif* ci-joint, est de \_\_\_\_ (en chiffres) \_\_\_\_ (en lettres)

Francs CFA toutes taxes comprises (TTC) ; soit :

- Montant HTVA : \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_) francs CFA

- Montant de la TVA : \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_) francs CFA

Le montant du marché calculé dans les conditions prévues au CCAG, résulte de l'application au montant hors TVA, du taux de la taxe sur la valeur ajoutée (TVA).

### Article 13 : Lieu et mode de paiement

13.1. En contrepartie des paiements à effectuer par le Maître d'Ouvrage au Cocontractant, dans les conditions indiquées dans le marché, le cocontractant s'engage par les présentes à exécuter le marché conformément aux dispositions du marché.

13.2. Les paiements s'effectueront au compte n° \_\_\_\_\_ ouvert au nom du Cocontractant à la banque \_\_\_\_\_

### Article 14 : Variation des prix

Les prix sont fermes et non révisibles

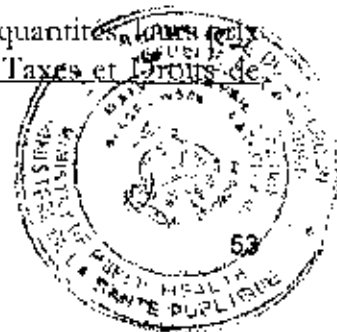
### Article 15 : Avances et acompte

15.1 Le Maître d'Ouvrage pourrait accorder une avance de démarrage égale à 30% du montant du marché dès signature du marché à la demande écrite du Cocontractant de l'Administration, sur présentation d'une facture en quatre (4) exemplaires et d'une garantie bancaire d'un même montant établie selon le modèle fourni dans le Dossier d'Appel d'Offres, valable jusqu'à la réception sans réserves des prestations, et émise par une banque commerciale de premier ordre agréée conformément à la réglementation en vigueur.

Toutefois, l'avance de démarrage ne constitue pas un motif de non-exécution du Marché.

15.2 Un acompte de 30% du montant total du Marché sera accordé au Cocontractant à l'embarquement du matériel, contre présentation des documents ci-après :

- La facture d'acompte du Cocontractant, décrivant les Fournitures, leurs quantités unitaires et le montant total, et individualisant le montant de la TVA, Taxes et Droits de Douanes.
- La garantie de bonne exécution ;



- L'original et 4 copies du connaissement négociable, net à bord, marqué « frais payés » et 4 copies du connaissement négociable ;
- La copie des listes de colisage identifiant les contenus de chaque colis ;
- Les certificats de garantie des Fabricants ou des Cocontractants ;
- Les certificats d'origine ;
- Un certificat d'inspection émis par le service d'inspection ou l'organisme désigné et un rapport d'inspection en usine du Cocontractant ou chez le transitaire avant embarquement du matériel (voir article 7) ;
- La police d'assurance de transport ;

#### **Article 16 : Modalités de Paiement**

- (a) A la livraison : trente pour cent (30 %) du prix total du Marché (quarante (40 %) en cas de remplacement de la retenue de garantie par une caution bancaire acceptée par le maître d'ouvrage) sera payé à la réception provisoire des fournitures après la signature du procès-verbal de réception provisoire sans réserves, par tous les membres de la commission de réception et par le Cocontractant de l'Administration, à la demande écrite de ce dernier et sur présentation d'une facture en quatre (4) exemplaires décrivant, comme de besoin, les Fournitures livrées et les Services rendus.
- (b) En cas de non remplacement de la retenue de garantie par une caution bancaire acceptée par le Maître d'Ouvrage, dix pour cent (10 %) du Montant du marché, comme retenue de garantie, sera payé à la réception définitive des Fournitures après la signature du procès-verbal de réception définitive sans réserves, par tous les membres de la commission de réception et par le Cocontractant de l'Administration, à la demande écrite de ce dernier et sur présentation d'une facture en quatre (4) exemplaires décrivant, comme de besoin, les Fournitures livrées et les Services rendus, et du procès-verbal de réception définitive sans réserve signé par tous les membres désignés à cet effet par le Maître d'Ouvrage, et après que le Cocontractant de l'Administration aura satisfait à toutes ses obligations stipulées dans le Marché, notamment ses obligations de garantie.
- les délais d'approbation des factures par le Maître d'Ouvrage et le chef de service avant transmission au comptable chargé du paiement seront de quinze (15) jours, à compter de la date de dépôts des factures par le Cocontractant.
  - les délais de paiement dès réception des factures approuvées se feront dans un délai de 90 jours ;

En cas de non-paiement d'avance, le paiement intégral se fera après la livraison.

#### **Article 17 : Intérêts moratoires**

Les intérêts moratoires éventuels sont payés par état des sommes dues conformément à l'article



166 du décret n° 2018/366 du 20 Juin 2018 portant code des marchés publics.

### **Article 18 : Pénalités de retard**

18.1. Le montant des pénalités de retard est fixé comme suit :

- a. Un deux millièmè (1/2000è) du montant TTC du marché de base par jour calendaire de retard du premier au trentième jour au-delà du délai contractuel fixé par le marché ;
- b. Un millièmè (1/1000è) du montant TTC du marché de base par jour calendaire de retard au-delà du trentième jour.

18.2. Le montant cumulé des pénalités de retard est limité à dix pour cent (10%) du montant TTC du marché de base et de ses avenants éventuels.

18.3. Indépendamment des pénalités pour le dépassement du délai contractuel, le Cocontractant est passible des pénalités particulières suivante pour inobservation des dispositions du contrat, notamment :

- La remise tardive du cautionnement définitif ;
- La remise tardive de l'assurance
- La remise tardive du contrat d'exécution pour autant que le retard soit du fait de l'Entrepreneur.

### **Article 19 : Régime fiscal et douanier**

Le présent Marché sera soumis au régime fiscal et douanier en vigueur au Cameroun.

### **Article 20 : Timbres et enregistrement des marchés**

Sept (07) exemplaires originaux du marché seront timbrés et enregistrés par les soins et aux frais du cocontractant, conformément à la réglementation en vigueur.

## **Chapitre III : Exécution des prestations**

### **Article 22 : Brevet**

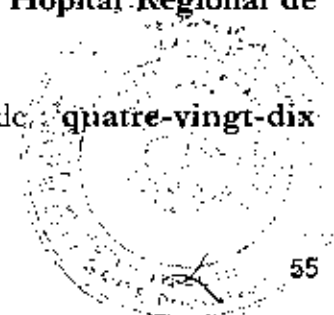
Le cocontractant garantira le Maître d'Ouvrage contre toute réclamation des tiers touchant à la contrefaçon ou à l'exploitation non autorisée d'un brevet, d'une marque ou de droits de création industrielle résultant de l'emploi des fournitures ou de leurs composants.

### **Article 22 : Lieu et délai de livraison**

22.1. Les fournitures objet du présent appel d'offres seront livrées à l'**Hôpital Régional de Garoua**.

22.2. Le délai d'exécution des prestations objet du présent marché est de **quatre-vingt-dix (90) jours**.

Ce délai court à compter de la date de notification de l'ordre de service.



## **Article 23 : Rôles et responsabilités du Maître d'Ouvrage et du cocontractant**

23.1 Le Maître d'Ouvrage est tenu de fournir au cocontractant les informations nécessaires à l'exécution de ses prestations et de lui garantir les meilleures conditions pour l'exécution de son Marché. En particulier, il devra :

- Veiller au paiement et dans les délais des factures présentées par le cocontractant ;
- Rester toujours disponible à la facilitation de toutes les opérations nécessaires à la bonne exécution du présent Marché.

23.2 Le cocontractant devra s'assurer de toutes les conditions matérielles et humaines pour la parfaite exécution du présent Marché.

Le cocontractant exécute les prestations et remplit ses obligations de façon diligente, efficace et économique conformément aux normes, techniques et pratiques généralement acceptées dans son domaine d'activité.

Il doit prendre en charge des frais professionnels et la couverture de tous risques de maladie et d'accident dans le cadre de sa mission.

L'ensemble des équipements et matériels utilisés dans le cadre de l'exécution du présent Marché est à la charge du Cocontractant qui reste civilement responsable de tous les dommages causés sur les biens meubles corporels, immeubles et les personnes du fait de l'exécution du présent Marché.

## **Article 24 : Transport et assurances**

24.1. Emballage pour le transport

Le cocontractant doit prendre toutes les dispositions nécessaires pour que les fournitures proposées soient protégées par un emballage soigné et approprié au transport maritime, aérien, ferroviaire ou routier. Le cocontractant doit faire toute diligence pour réparer tous les dégâts éventuellement occasionnés pendant le transport jusqu'au lieu de livraison.

24.2. Assurance

Les risques de toutes natures pendant le transport jusqu'au lieu de livraison doivent être couverts par une assurance prise par le cocontractant.

## **Article 25 : Inspection, essais et services connexes**

### *Opération de mise en œuvre*

D'une manière générale, les Fournitures seront approvisionnées, installées et mis en ordre de marche dans le local où elles sont livrées. Cet approvisionnement et cette installation sont entièrement à la charge et sous l'entière responsabilité du Cocontractant de l'Administration.

Seront donc prévus dans l'exécution des prestations, outre la livraison sur site :

- a) Les essais et la mise en service des fournitures ; ils seront constatés par un procès-verbal dressé contradictoirement entre les parties ;
- b) La remise en état de tout bien éventuellement détérioré par les opérations de mise en place du matériel, objet de la fourniture ;

- c) Mise à disposition sur place d'un technicien capable de donner de donner aux utilisateurs et au personnel de maintenance, au moment de la prise de possession de la fourniture, les explications nécessaires à son bon fonctionnement et entretien ;
- d) La fourniture des pièces détachées après approbation de la liste par l'Administration ;
- e) La fourniture de la nomenclature complète des pièces détachées et le tarif correspondant ;
- f) La fourniture d'une trousse d'outils nécessaires pour l'entretien courant ;
- g) Les accessoires prévues en diversité et en nombre suffisant pour que les équipements puissent remplir leur fonction dans les diverses configurations rencontrées au cours de leur usage.

#### *Documentation technique*

La documentation technique devra être fournie en même temps que les équipements et comprendra impérativement :

- le manuel d'utilisation et d'exploitation,
- le manuel de maintenance comprenant la description des opérations de vérification (de routine ou exceptionnelles), de calibrage, d'étalement et de maintenance de première intervention ;
- le certificat de garantie du fabricant ou du fournisseur.

Tous ces documents seront remis en deux (2) exemplaires en français ou en anglais. L'un des exemplaires est destiné au service de maintenance du Ministère de la Santé Publique, l'autre sera sur site.

#### *Formation du personnel*

Le Cocontractant de l'Administration devra assurer la formation :

- du personnel utilisateur du matériel, afin que ce dernier soit capable d'utiliser correctement et complètement le matériel,

Cette formation sera assurée, à une date arrêtée d'un commun accord entre les parties.

Elle comprendra une partie théorique portant principalement sur les appareils et leur fonctionnement, la sécurité et l'entretien niveau utilisateur et techniciens, ainsi qu'une partie pratique structurée autour d'un programme : utilisation normale des appareils dans leur contexte réel de fonctionnement, mode opératoire, manœuvres à ne pas effectuer et simulation de défauts ou de pannes.

Elle sera effectuée par un personnel compétent dont la charge sera entièrement assurée par le Cocontractant de l'Administration.

Des documents supports de cours devront être laissés aux participants.

#### **Article 26 : Service après-vente et consommables**

Préciser les dispositions particulières du service après-vente notamment :

Le Cocontractant aura à maintenir en République du Cameroun pendant une période de cinq (5)

ans à compter de la date de réception définitive :

- Un représentant permanent dûment mandaté ;
- Des ateliers de réparation ;
- Un personnel qualifié capable d'assurer toutes les réparations nécessaires au bon fonctionnement de l'équipement et ou accessoires qu'il a fournis ;
- Un stock suffisant de pièces de rechange.

## **Chapitre IV : De la réception**

### **Article 27 : Documents à fournir avant la réception technique**

Le Cocontractant devra dans un délai de dix (10) jours au moins avant la réception provisoire transmettre au Maître d'Ouvrage les documents suivants :

- Copie de la facture du fournisseur décrivant les fournitures indiquant leurs quantités, leur prix et le montant total
- Notification de la livraison ;
- Certificat de garantie du fabricant ou du fournisseur ;
- Certificat d'origine.
- Bordereau de livraison.

### **Article 28 : Réception provisoire**

Avant la réception provisoire, le cocontractant demande par écrit au Maître d'Ouvrage avec copie à l'Autorité Contractante, à l'ingénieur, à l'organisme payeur, l'organisation d'une visite technique préalable à la réception.

#### **28.1 Réception technique**

La commission de réception technique est composée comme suit :

- **Rapporteur** : L'Ingénieur du marché ;
- **Membre** : Le Représentant de l'Autorité contractante ;  
Le Cocontractant.

#### **28.2 Réception provisoire**

Après avis favorable de la commission de réception technique, le Maître d'Ouvrage fixe la réception provisoire qui sera composée comme suit :

**Président** : le Maître d'ouvrage ou son représentant ;

**Rapporteur** : L'Ingénieur du marché ;

**Membres** :

- Le Chef Service du Marché ;
- L'Agent en charge de la comptabilité matière compétent ;
- Le Représentant du MINMAP (Observateur);
- Le Cocontractant ou son représentant
- Le Chef de services des marchés publics (MINSANTE).

Le Maître d'Ouvrage peut, ajouter à cette commission de réception, toute personne qu'il juge utile à raison de ses compétences.



Les membres de la commission de réception sont convoqués au moins dix jours avant la date de réception.

La Commission examine le procès-verbal de réception technique et procède à la réception provisoire des travaux s'il y a lieu.

La réception provisoire fera l'objet d'un procès-verbal de réception provisoire signé sur le champ par tous les membres de la commission.

Le procès-verbal de réception provisoire précise ou fixe la date d'achèvement des travaux.

28.3. Il n'est pas prévu des réceptions partielles.

28.4. La garantie prend effet à compter de la date de réception provisoire des fournitures.

### **Article 29 : Délai de garantie**

29.1. La durée de garantie est d'un (1) an.

29.2 Le Cocontractant de l'Administration devra se conformer aux garanties de performances et/ou de consommations qui sont précisées dans le Marché.

Si, pour des raisons attribuables au Cocontractant de l'Administration, ces garanties ne sont pas atteintes en tout ou en partie, le Cocontractant de l'Administration devra introduire à ses propres frais les changements, modifications et/ou additions nécessaires aux Fournitures ou à certains de leurs éléments, afin que les garanties prévues au Marché soient atteintes, et faire les essais nécessaires en conformité avec l'Article 14 du présent CCAP.

Le Maître d'Ouvrage notifiera rapidement au Cocontractant de l'Administration par écrit toute réclamation faisant jouer cette garantie et pouvant notamment être une panne consécutive, à des vices de construction ou à des défauts de fabrication.

A la réception d'une telle notification, le Cocontractant de l'Administration réparera ou remplacera les Fournitures ou leurs pièces défectueuses, dans un délai de trente (30) jours sans frais pour le Maître d'Ouvrage.

Si le Cocontractant de l'Administration, après notification, manque à rectifier la ou les défauts, durant la période sus-mentionnée, la durée de garantie pourrait alors être prolongée de la même durée que la durée d'immobilisation du matériel si celle-ci excède les trente (30) jours de la notification de la panne ; renouvelée intégralement dans le cas du remplacement du matériel.

### **Article 30 : Réception définitive**

30.1. La réception définitive s'effectuera dans un délai maximal de quinze (15) jours à compter de l'expiration du délai de garantie.

30.2. La procédure de réception définitive est la même que celle de la réception provisoire.

30.3. La réception définitive marque la fin du marché et libère le fournisseur et maître

d'ouvrage de toutes leurs obligations. La signature contradictoire du décompte Général et définitif par le Maître d'ouvrage et le fournisseur clôt définitivement le marché.

## **Chapitre V : Dispositions diverses**

### **Article 31 : Résiliation du marché**

- Retard de plus de 15 jours calendaires dans l'exécution d'un ordre de service ou arrêt injustifié des prestations de plus de 07 jours calendaires ;
- Retard dans les prestations entraînant des pénalités au-delà de 10 % du montant des prestations ;
- Refus de la reprise des prestations mal exécutées ;
- Défaillance du cocontractant.

### **Article 32 : Cas de force majeure**

32.1. En cas de force majeure, le Prestataire ne verra sa responsabilité dérogée que s'il a averti par écrit l'Administration de son intention d'invoquer cette force majeure et ce avant la fin du dixième (10ème) jour qui a succédé à l'événement. En tout état de cause, il appartient à l'Administration d'apprécier cette force majeure et les preuves fournies.

32.2. Aux fins de la présente clause, le terme « Force Majeure » désigne un événement échappant au contrôle du Prestataire et qui n'est pas attribuable à sa faute ou à sa négligence et qui est imprévisible. De tels événements peuvent inclure sans que la liste soit limitative, les actes de l'Administration, soit au titre de la souveraineté de l'Etat, soit au titre du Marché, les guerres et les révolutions, les incendies, les inondations, les cyclones, les épidémies, les mesures de quarantaine et d'embargo sur le fret, tremblement de terre et autres faits analogues.

32.3. En cas de force majeure, le Prestataire notifiera rapidement par écrit à l'Administration l'existence de la force majeure et ses motifs. Sauf s'il reçoit des instructions contraires de l'Administration, le Prestataire continuera à exécuter les obligations qui sont les siennes dans le cadre du marché, et s'efforcera de trouver tout autre moyen raisonnable d'exécuter les obligations entravées par la force majeure.

### **Article 33 : Différends et litiges**

Lorsqu'aucune solution amiable ne peut être apportée au différend, celui-ci est porté devant la juridiction camerounaise compétente.

### **Article 34 : Edition et diffusion du présent marché**

Vingt (20) exemplaires du présent marché seront édités et diffusés par les soins de l'Autorité Contractante.

### **Article 35 : Entrée en vigueur du marché**

Le présent marché ne deviendra définitif qu'après sa signature par l'Autorité Contractante. Il entrera en vigueur dès sa notification au Cocontractant.



REPUBLIQUE DU CAMEROUN

-----  
Paix – Travail- Patrie  
-----

MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE  
-----

REPUBLIC OF CAMEROON

-----  
Peace - Work - Fatherland  
-----

MINISTRY OF PUBLIC HEALTH  
-----

**Appel d'Offres National Ouvert en procédure d'urgence**  
**N°...../ AONO/MINSANTE/CIPM/2019 du \_\_\_\_\_**  
**POUR LA FOURNITURE ET L'INSTALLATION DES EQUIPEMENTS**  
**BIOMEDICAUX A L'HOPITAL REGIONAL DE GAROUA EN VUE DE LA CAN**  
**2019**

**Maître d'Ouvrage : Le Ministre de la Santé Publique**

**Financement : Budget d'Investissement Public- Minsanté**  
**Exercice 2019**

\*\*\*\*\*

**Ligne d'imputation : 53 40 531 07 971515 2272**

\*\*\*\*\*

**DOSSIER D'APPEL D'OFFRES**

\*\*\*\*\*

**Juin 2019**

**Pièce N° 5 : Descriptif de la Fourniture (D.F)**

\*\*\*\*\*



## Descriptif de la Fourniture

Les caractéristiques dimensionnelles qui sont données ci-dessous le sont à titre indicatif et les performances techniques sont des performances minimales.

### I – URGENCES, REANIMATION et SOINS INTENSIFS

#### 1- Pousse seringue double voie \* (Nombre = 02)

- Reconnaissance automatique de la seringue
  - Débit : 0,1 à 1500 ml/h incrément de 0,1 ml/h
  - Volume des seringues : 5 à 60 ml
  - Alarme et sécurité :
    - Alarmes fin de perfusion
    - Alarme limite de temps
    - Alarme décharge de batterie
    - Alarme disfonctionnement interne
    - Sécurité positionnement de la seringue, maintien
- Durée de perfusion : 0 à 24 heures  
Autonomie batterie : 6 heures minimum  
Tension d'alimentation : 220 v – 50 Hz

#### 2- Défibrillateur automatique\* (Nombre = 02)

Défibrillateur biphasique

- Type compact, avec batterie et enregistreur
- Cardioscope : avec écran LCD
- Visualisation : ECG, Fréquence cardiaque,
- Fonctionnement automatique ou manuel,
- Enregistreur : Papier thermique de haute résolution
- Autonomie env. 50 décharges,
- Durée de chargement env. 10 sec à 360 joules.
- Alarme auditive et visuelle pour le rythme cardiaque et pour la déconnection des électrodes.

Accessoires :

- Electrodes adultes
- Electrodes pédiatriques
- Sacoche de transport

#### 3- Extracteur d'oxygène (Nombre=02)

Extracteur/Concentrateur d'O<sub>2</sub>.

Capacité : 5L/Mn en continu. Portable/mobile sur roulettes.

Mobile sur 4 roulettes

Débit : 1/2 à 5 L/mn.

Concentration : 92% minimum.

Sécurités : Panne réseau, Haute pression, Concentration d'oxygène basse, Débit au-dessus / au-dessous des performances usine, Température Oxygène haute.

Possibilité de fonctionner sur courant continu, 12 VDC.

Accessoires :

- Humidificateur avec tuyau, connecteur et canule
- 12 filtres d'entrée, type HEPA
- 24 filtres environnement intérieur



- 12 filtres pour compresseur
- 1 jeu de fusibles de rechange

**4- Potence porte-sérum (Nbre :16)**

Tige porte sérum en tube acier inox monté sur base lourde à 5 branches  
 Equipées de roulettes 50 mm, munie de deux crochets type sécurité, en acier inox.  
 Hauteur réglable : 160 à 220 cm.

**5- Bassin de lit (Nbre :08)**

Bassin de lit pantoufle en inox 18/10 avec poignée et couvercle.

**6- Chariot brancard (Nbre :02)**

Brancard amovible sur chariot avec civière amovible avec barrières latérales coulissantes\*  
 Chariot entièrement en acier inoxydable 10/18, tube diam 30 mm  
 Muni de 4 roulettes caoutchoutées orientables de diamètre de 150 mm minimum, système de frein sur deux roulettes. \*  
 Brancard fixe avec blocage de sécurité en aluminium,  
 Dimensions utiles : 180 x 60 x 85 cm (H), pieds fixes et poignées renforcées pour transport  
 Matelas rembourré, épaisseur minimum 5cm,  
 Tête réglable par crémaillère  
 Avec tige porte sérum inox, réglable en hauteur.

**7- Fauteuil roulant (Nbre :08)**

Fauteuil roulant, Modèle pliable  
 Châssis en tube d'acier inox ou chromé,  
 Repose pied et repose bras escamotables et amovibles  
 Roues avant et arrière montées sur bandages, increvables  
 Toiles, siège et dos en Skai lavable et ininflammable.  
 Roues arrière de diamètre 550 mm minimum avec freins.  
 Roues avant de diamètre 200 mm minimum.  
 Assise de dimensions minimum 420 x 420 mm

**8- Tensiomètre (Nbre :20)**

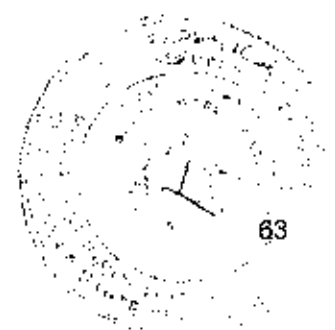
Brassard adhésif velcro, avec poire  
 Manomètre à lame, gradué de 0 à 35 cm de mercure, à aiguille libre  
 Bouton de remise à zéro  
 Fourni avec une poire de rechange

**9- Stéthoscope (Nbre :20)**

Récepteur simple pavillon avec membrane adulte Sensibilité minimale de 3,8 dB dans la bande de 50 à 500 Hz  
 Tube en « Y » de fort diamètre  
 Lyre avec ressort traité pour une élasticité constante  
 Embouts auriculaires interchangeables

**10- Lit d'hospitalisation simple (Nbre :20)**

Sommier en treillis métallique  
 Tête et pied de lit chromés avec panneaux laminés  
 Structure rigide et robuste avec pieds sur patins



Matelas mousse, résistance environ 20 kg / m<sup>3</sup>,  
Housse en plastique lavable

**11- Chaîne Elisa complète\* (Nbre :1)**

**Lecteur de micro plaques**

Système ouvert\*

Gamme de longueurs d'ondes de 340 à 750nm\*

Equipé d'un agitateur

Imprimante incorporée ou livrée séparée

Muni d'une interface de connexion sur PC

**Laveur de microplaques**

Lavage de fond et lavage débordant

Aspiration croisée

Utilisation de toutes sortes de bouteilles

**Incubateur pour plaques microtitration**

Capacité : 4 plaques à 96 puits \*

Température réglable jusqu'à 50 ° C au moins\*

Alimentation : 220 V – 50 Hz

Ensemble livré avec onduleur de 2000 VA

**II BLOC OPERATOIRE**

**1- Bistouri électrique\* (Nombre=1)**

Technologie haute fréquence pour coupe et coagulation en mode bipolaire ou unipolaire séparées ou simultanées avec électrode neutre.

Adapté à tout type d'opération y compris sous liquide

Puissance du générateur minimum 400 W. \*

Contrôle du fonctionnement manuel ou par pédale au choix de l'opérateur\*

Sortie flottante

Blocage du fonctionnement

Avertisseur sonore en cas d'anomalie sur le circuit de l'électrode neutre

Vérification du système de sécurité avant mise en service par l'opérateur

Protection pour emploi d'un défibrillateur

Circuit de régulation de la puissance choisie et limitation de la puissance de sortie maximum.

Commande à pédale pneumatique étanche et antidéflagrante.

Accessoires :

- 1 commande à double pédale coupe / coagulation, antidéflagrante
- 2 manches porte-électrodes stérilisables
- 1 électrode neutre pour adultes en acier inox avec câble de branchement
- 1 boîte pour électrodes stérilisables
- 1 pince bipolaire, coudée, 20 cm
- 1 cordon pour pince bipolaire, longueur 3m, plus un adaptateur 4mm
- 1 électrode couteau, à lame droite
- 1 électrode couteau, à lame courbée
- 1 électrode à lancette droite
- 1 électrode à lancette courbée



- 1 électrodes à aiguille grosse, droite
- 1 électrodes à aiguille fine, droite
- 1 électrode ronde, droite, diamètre 2,5 ou 3 mm
- 1 électrode ronde, boule coudée, diamètre 2,5 ou 3 mm
- 1 électrode anse à fil 8 ou 10 mm
- 1 électrode anse à fil 4 ou 5 mm
- 1 électrode croché coudé ou équivalent
- Guéridon roulant pour bistouri

**2- Boîte amygdaléctomie (Nbre : 1)**

- 1 boîte inox 300x120x60 –
- 1 Abaisse-langue inox adulte –
- 1 Bistouri à amygdales d'Abraham –
- 1 Ciseau pour amygdale 18 cm –
- 1 Décolleur de Hurd cranté sur spatule –
- 1 Ouvre-bouche de Boyle-Davis –
- 1 Ouvre-bouche de Jennings –
- 1 Pince de Colver à amygdales –
- 1 Pince de Negus
- 1 Pince de Pozzi –
- 1 Rouleau de fil d'acier –
- 1 Serre-nœuds de Bruenings

**3- Boîte de chirurgie des oreilles (Nbre : 1)**

- 3 cupules inox fond plat d80 x h 40 mm
- 1 Boîte inox à instrument 350 x 150 x 80 mm
- 1 lame bistouri N°11 pour manche N°3
- 1 Anse Bileau (ORL) 16 cm – 4mm x 6 mm
- 1 Alène Redon courbe charnière 9 (diam. 3mm)
- 1 Ciseau Metzernbaum
- 1 Ciseaux courbe 16 cm
- 1 Ciseaux iridectomie droit 10 cm
- 1 Ciseaux mousse droit 14 cm
- 1 Curette dermato fine pleine 16cm/3mm
- 2 Crochet de Gillies 18 cm
- 2 Crochet Colver mousse 15 cm (ORL)
- 1 Manche de bistouri N°3
- 1 Ecarteur de Farabeuf 12 cm la paire
- 1 Ecarteur Weillaner 13 cm
- 1 Élévateur Freer 19 cm
- 1 Gouge de Poirier 19 cm x 6 mm
- 1 Curette de Vidal 14 cm x 2 mm (ORL)
- 1 Maillet Doyen 20cm (200g) 1 tête
- 1 Pince ORL de Troeltsch s/g 14 cm
- 2 Pince de Kocher droit s/g 14 cm

**4 -Colonne d'endoscopie\* (Nombre=1)**

- Ecran Plat
- Groupe source de lumière

- Gastroentérologie GIF 180, 160, 140
- Endoscope souple
- Laparoscopie vidéo
- Insufflateur complet
- Fibroscopie
- Set d'instruments
- Supports d'aiguilles
- Set de ciseaux et holders pour laparotomie
- Set d'aspirateur et irrigateur
- Set de troca

### **III – KINESITHERAPIE**

#### **1-Table de Massage (Nombre :2)**

Table de massage 2 parties, capitonnage confortable sur le dessus et les côtés de la table, matelas haute densité, minimum 5 cm, revêtement résistant hygiénique et lavable. Châssis solide, reposant sur 4 pieds acier chromés réglables. Section tête/dos réglable par crémaillère. Tête/ère offrant la possibilité d'une déclive pour faciliter traitement du cou et des épaules.

Dim: 180 x 65 x 75 cm environ (hauteur fixe)

#### **2-Ergocycle (Nombre :2)**

Hauteur réglable par vérin ,  
hauteur approximative : 50-62 cm.

Siège en skaï noir rembourré.

- Charge programmable (régime de charge utilisé : 25-990W)
- Affichage du nombre de tours pour patients
- Construction robuste avec selle à hauteur réglable
- Poignets et supports pieds réglables
- Surveillance des valeurs du pouls, de la diastole et de la systole.
- Imprimante intégrée.

#### **3 -Appareil d'électrothérapie (Nombre :2)**

Electro-stimulateur portable pour :

- Régénération musculaire
- Soulagement des douleurs musculaires
- Massage et relaxation
- 2 canaux, 5 formes de stimulations : Burst, Tens, Modulé, Random, SD1, SD2
- Fréquence réglable de 2 à 150 Hz, largeur d'impulsion de 30 à 260 µs

Accessoires :

- Agrafe de ceinture
- Cordon d'alimentation
- 4 électrodes auto-adhésives 3 x 5 cm
- 4 électrodes auto-adhésives 5 x 5 cm
- 4 électrodes auto-adhésives 5 x 9 cm
- 2 jeux de sangle
- 2 câbles patients
- Sac de rangement
- 1 jeu de piles



- 5 tubes de gel pré-contact

#### **4-Tapis roulant (Nombre=2)**

Tapis de marche avec barres

Vitesse réglable : 0 à 14 km/h

Inclinaison réglable de : 0% à 20%

Au moins 20 programmes pré enregistrés

- Moteur d'entraînement : 3,1 CV
- Surface de course
- 145 x 50 cm au moins
- Prise de pulsations cardiaques par capteurs tactiles
- Paramètres affichés sur écran LCD :
  - Temps
  - Distance
  - Vitesse
  - Inclinaison du tapis
  - Calories dépensés
  - Calories dépensés
- Poids maximum de l'utilisateur : 150 kg

#### **5-Vibromasseur (Nombre=1)**

Produit des vibrations souples pour massage musculaire et améliore la circulation sanguine. Utilisé pour massage des bras, jambes, épaules etc. puissance réglable par palier.

- Electricité 220-240V / 50 Hz, tout livré et installé fonctionnel, mis en service
- Un manuel d'entretien
- Programme de maintenance préventive détaillée
- Manuel de l'utilisateur, manuel de réparation avec des schémas,
- Liste de pièces de rechange,

#### **6-Lampe à infrarouge multi foyers (Nombre=1)**

- Lampe à infrarouge 4 foyers de 400 W chacune
- Chaque lampe est commandée séparément par son interrupteur
- Minuterie interruptrice de l'ensemble
- Puissance 4 x 400 W = 1 600 W
- Dimension de réflecteur 900 x 250 x 120
- A hauteur réglable et réflecteur pivotable
- Livrée avec 8 ampoules de rechange

#### **7-Ballon de Bobath (Nombre : 05)**

Ballon pour la rééducation.

Diamètre : 65 cm

#### **8-Déambulateur (Nombre : 05)**

- Hauteur réglable : 78 à 90.5 cm
- Largeur entre les poignées : 49 cm
- Profondeur : 44 cm
- Poids net : 1,8 kg
- Charge maxi : 100kg



### **9-Espalier Mural (Nombre :2)**

Espalier en frêne avec des montants en hêtre.

Dimensions: (h) 240 x (l)90 cm.

17 échelons en bois plein. Complet avec des accessoires de fixation murale.

Deux barres à monter en arrière (une à 160 cm et une à 210 cm environ)

Accessoires :

- Coussin d'espalier, muni de 2 crochets garnis, adaptable à tout espalier

### **10-Barres Parallèles (Nombre : 2 paires)**

Porte-mains en bois multiplis de 3,00 m,

Réglables en hauteur : 60 à 100 cm.

Monté sur quatre montants télescopiques.

Leviers de serrage, boutons d'écrantage incorporés dans montants coulissants, en acier inox avec graduation centimétrique gravée pour réglage en hauteur.

Piètement avec sabots antidérapants.

**Complexe pour musculation :**

### **11- Palan de Musculation (Nombre : 1 )**

Machine de musculation multifonctions, colonne de traction à 3 stations avec :

- 3 poulies à dorsaux,
- à charge manuelle avec pile de poids 2 x 0,5 kg et 13 x 1,0 kg.
- Cadre en acier, 60 x 60 x 2 mm,
- revêtement de poudre, hauteur environ 220 cm.
- Avec banc de bocage court environ 63 x 42 x 57 cm,
- banc additionnel long 125 x42 x 46 cm,
- poignes de traction avec tourillon en plastique sangle à une main, à deux mains et sangle avec anneau,
- Barres de traction en tube avec prise de main moletée à prise moyenne, tube 3/4" et à prise étroite, tournante.
- Station à transmission par câble ou similaire.

### **12-Haltères et support haltères 250 g a 5 kg (Nombre=1)**

Un porte haltères 2 x 7 places

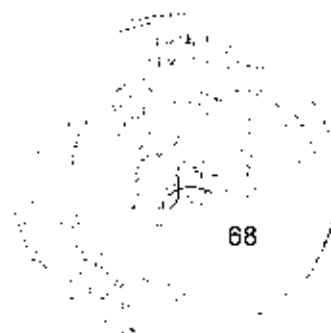
- 2 haltères de 0,25 kg
- 2 haltères de 0,5 kg
- 2 haltères de 1 kg
- 2 haltères de 2 kg
- 2 haltères de 3 kg
- 2 haltères de 4 kg
- 2 haltères de 5 kg

### **13-Cage à poulie thérapie (Nombre=1)**

En acier galvanisé

Dimension 200 m x 100 m et hauteur 200 mm

Composé de quatre de 4 panneaux grillagés de 200 m x 100 m



REPUBLIQUE DU CAMEROUN

-----  
Paix - Travail- Patrie  
-----

MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE  
-----

REPUBLIC OF CAMEROON

-----  
Peace - Work - Fatherland  
-----

MINISTRY OF PUBLIC HEALTH  
-----

**Appel d'Offres National Ouvert en procédure d'urgence**  
N°...../ AONO/MINSANTE/CIPM/2019 du \_\_\_\_\_

***POUR LA FOURNITURE ET L'INSTALLATION DES EQUIPEMENTS  
BIOMEDICAUX A L'HOPITAL REGIONAL DE GAROUA EN VUE DE LA CAN  
2019***

**Maitre d'Ouvrage : Le Ministre de la Santé Publique**

**Financement : Budget d'Investissement Public- Minsanté  
Exercice 2019**

\*\*\*\*\*

**Ligne d'imputation : 53 40 531 07 971515 2272**

\*\*\*\*\*

**DOSSIER D'APPEL D'OFFRES**

\*\*\*\*\*

**Juin 2019**

**Pièce N° 6 : Bordereau des Prix Unitaires**

\*\*\*\*\*



**Bordereau des Prix Unitaires**

N°	Désignation	Unité	Qté	Prix unitaires en chiffres HTVA	Prix unitaires en lettres HTVA
<b>URGENCES, REANIMATION et SOINS INTENSIFS</b>					
1	Pousse seringue double voie	U	2		
2	Défibrillateur automatique	U	2		
3	Extracteur d'oxygène	U	2		
4	Potence porte-sérum	U	16		
5	Bassin de lit	U	8		
6	Chariot brancard	U	2		
7	Fauteuil roulant	U	8		
8	Tensiomètre	U	20		
9	Stéthoscope	U	20		
10	Lit d'hospitalisation simple	U	20		
11	Chaîne Elisa complète	U	1		
<b>BLOC OPERATOIRE</b>					
1	Bistouri électrique	U			
2	Boîte d'amygdalectomie	U			
3	Boîte à oreilles	U			
4	Colonne d'endoscopie	U			

<b>KINESITHERAPIE</b>				
1	Table de Massage	U	2	
2	Ergocycle	U	2	
3	Appareil d'électrothérapie	U	2	
4	Tapis roulant	U	2	
5	Vibromasseur	U	2	
6	Lampe à infrarouge multi foyers	U	1	
7	Ballon de Bobath	U	5	
8	Déambulateur	U	5	
9	Espalier Mural	U	2	
10	Barres Parallèles	U	2 paires	
11	Complexe pour musculation : Palan de Musculation	U	1	
12	Altères et support altères 250 g a 5 kg	U	1	
13	Cage à poule thérapie	U	1	

Nom du Soumissionnaire ..... [Insérer le nom du Soumissionnaire]

Signature ..... [Insérer la signature], Date ..... [Insérer la date]

Nom du Soumissionnaire ..... [Insérer le nom du Soumissionnaire]

Signature ..... [Insérer la signature], Date ..... [Insérer la date]

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

-----  
Paix – Travail- Patrie

-----  
MINISTÈRE DE LA SANTE PUBLIQUE  
-----

REPUBLIC OF CAMEROON

-----  
Peace - Work - Fatherland

-----  
MINISTRY OF PUBLIC HEALTH  
-----

**Appel d'Offres National Ouvert en procédure d'urgence**  
**N° ...../ AONO/MINSANTE/CIPM/2019 du \_\_\_\_\_**

***POUR LA FOURNITURE ET L'INSTALLATION DES EQUIPEMENTS  
BIOMEDICAUX A L'HOPITAL REGIONAL DE GAROUA EN VUE DE LA CAN  
2019***

**Maître d'Ouvrage : Le Ministre de la Santé Publique**

**Financement : Budget d'Investissement Public- Minsanté  
Exercice 2019**

\*\*\*\*\*

**Ligne d'imputation : 53 40 531 07 971515 2272**

\*\*\*\*\*

**DOSSIER D'APPEL D'OFFRES**

\*\*\*\*\*

**Juin 2019**

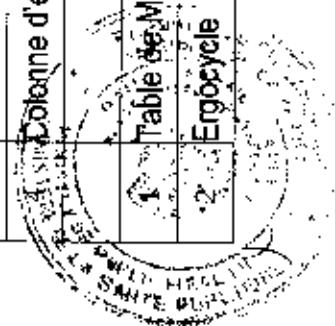
**Pièce N° 7 : Devis Quantitatif et Estimatif**

\*\*\*\*\*



**Devis Quantitatif et Estimatif**

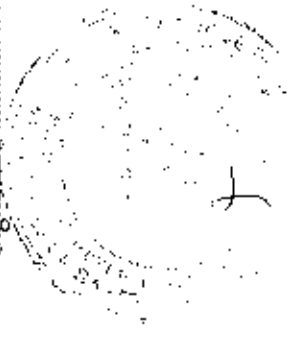
Désignation	U	Quantité	P.U	P.T.H.T.V.A
<b>URGENCES, ANESTHESIOLOGIE, REANIMATION</b>				
1 Pousse seringue double voie	U	2		
2 Défibrillateur automatique	U	2		
3 Extracteur d'oxygène	U	2		
4 Potence porte-sérum	U	16		
5 Bassin de lit	U	8		
6 Chariot brancard	U	2		
7 Tensiomètre	U	20		
8 Stéthoscope	U	20		
9 Fauteuil roulant	U	8		
10 Lit d'hospitalisation	U	20		
11 Chaîne Elisa complète	U	1		
<b>II-BLOC OPERATOIRE</b>				
1 Bistouri électrique	U	1		
2 Boîte amygdalotomie	U	1		
3 Boîte de chirurgie des oreilles	U	1		
Colonne d'endoscopie	U	1		
<b>KINESITERAPIE</b>				
1 Table de Massage	U	2		
2 Ergobycle	U	2		



3	Appareil d'électrothérapie	U	2	
4	Tapis roulant	U	2	
5	Vibromasseur	U	2	
6	Lampe à infrarouge multi foyers	U	1	
7	Ballon de Bobath	U	5	
8	Déambulateur	U	5	
9	Espalier mural	U	2	
10	Barres Parallèles	U	2 paires	
11	Complexe pour musculation : Palan de Musculation	U	1	
12	Haltères et support altères 250 g a 5 kg	U	1	
13	Cage à poulie thérapie	U	1	
Total HTVA				
TVA (19,25 %)				
AIR (1,1%) ou (2,2%)				
Total TTC				
NAP				

Nom du Soumissionnaire ..... [Insérer le nom du Soumissionnaire]

Signature ..... [Insérer la signature], Date ..... [Insérer la date]



REPUBLIQUE DU CAMEROUN

-----  
Paix – Travail- Patrie  
-----

MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE  
-----

REPUBLIC OF CAMEROON

-----  
Peace - Work - Fatherland  
-----

MINISTRY OF PUBLIC HEALTH  
-----

**Appel d'Offres National Ouvert en procédure d'urgence**  
N°...../ AONO/MINSANTE/CIPM/2019 du \_\_\_\_\_

***POUR LA FOURNITURE ET L'INSTALLATION DES EQUIPEMENTS  
BIOMEDICAUX A L'HOPITAL REGIONAL DE GAROUA EN VUE DE LA CAN  
2019***

**Maître d'Ouvrage : Le Ministre de la Santé Publique**

**Financement : Budget d'Investissement Public- Minsanté  
Exercice 2019**

\*\*\*\*\*

**Ligne d'imputation : 53 40 531 07 971515 2272**

\*\*\*\*\*

**DOSSIER D'APPEL D'OFFRES**

\*\*\*\*\*

**Juin 2019**

**Pièce N° 8 : Sous-détail des prix unitaires**

\*\*\*\*\*

**Sous-détail des prix unitaires**



Ref- mercuriale	Désignation	Coût total	Transport	Coût commande	Frais de livraison	Prix unitaire HTVA



REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
-----  
Paix – Travail- Patrie  
-----  
MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE  
-----

REPUBLIC OF CAMEROON  
-----  
Peace - Work - Fatherland  
-----  
MINISTRY OF PUBLIC HEALTH  
-----

**Appel d'Offres National Ouvert en procédure d'urgence**  
N°...../ AONO/MINSANTE/CIPM/2019 du \_\_\_\_\_

***POUR LA FOURNITURE ET L'INSTALLATION DES EQUIPEMENTS  
BIOMEDICAUX A L'HOPITAL REGIONAL DE GAROUA EN VUE DE LA CAN  
2019***

**Maître d'Ouvrage : Le Ministre de la Santé Publique**

**Financement : Budget d'Investissement Public- Minsanté  
Exercice 2019**

\*\*\*\*\*

**Ligne d'imputation : 53 40 531 07 971515 2272**

\*\*\*\*\*

**DOSSIER D'APPEL D'OFFRES**

\*\*\*\*\*

**Juin 2019**

**Pièce N° 9 : Modèles de pièces**

\*\*\*\*\*



## **SOMMAIRE**

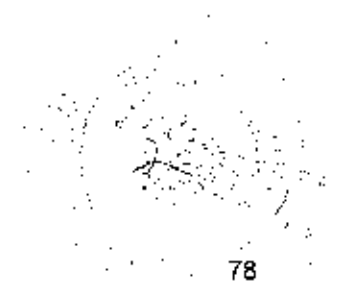
Annexe n° 1 : Modèle de soumission

Annexe n° 2 : Modèle de caution de soumission

Annexe n° 3 : Modèle de cautionnement définitif

Annexe n° 4 : Modèle de caution de retenue de garantie

Annexe n°5 : Modèle de certificat de garantie



**Annexe n°1 : Modèle de soumission**

Je, soussigné..... [indiquer le nom et la qualité du signataire]  
représentant la société, l'entreprise ou le groupement <sup>(8)</sup> ..... Dont le siège social est à  
..... Inscrite au registre du commerce de sous le n°.....

Après avoir pris connaissance de toutes les pièces figurant ou mentionnées au dossier d'Appel d'Offres y  
compris les additifs  
N°..... [rappeler l'objet de l'appel d'offres]

- Me soumetts et m'engage à livrer les fournitures conformément au dossier d'appel d'Offres, moyennant les  
prix que j'ai établi moi-même sur la base des bordereaux de prix et quantités lesquels prix font ressortir le  
montant de l'offre pour le lot n°..... à

- ..... [En chiffres et en lettres] francs CFA Hors TVA, et à  
..... francs FCA Toutes Taxes Comprises [en chiffres et en lettres]

- M'engage à livrer les fournitures dans un délai de ..... mois

- M'engage en outre à maintenir mon offre dans le délai ..... jours [indiquer la durée de  
validité, en principe 90 jours] à compter de la date limite de remise des offres.

Les rabais offerts et les modalités d'application desdits rabais sont les suivants :

.....  
.....

L'Administration se libérera des sommes dues par elle au titre du présent marché en faisant donner crédit au  
compte n°..... ouvert au nom de..... Auprès de la banque  
..... agence de .....

Avant signature du marché, la présente soumission acceptée par vous vaudra engagement entre nous.

Fait à ....., le .....

Signature de.....

En qualité de.....

Dûment autorisé à signer les soumissions

Pour et au nom de <sup>(9)</sup> .....

(8) Supprimer la mention inutile

(9) Annexer la lettre de pouvoirs



**Annexe n°2 : Modèle de caution de soumission**

Adressée à [indiquer l'Autorité Contractante et son adresse], « l'Autorité Contractante »

Attendu que le fournisseur....., ci-dessous désigné « le Soumissionnaire » a soumis son offre en date du .....pour [rappeler l'objet de l'appel d'offres] ci-dessous désignée « l'offre », et pour laquelle il doit joindre un cautionnement provisoire équivalent à [indiquer le montant] francs CFA.

NOUS..... [Nom et adresse de la banque], représenté par [nom des signataires], ci-dessous désignée « la banque » déclarons garantir le paiement au Maître d'Ouvrage de la somme maximale de [indiquer le montant] Francs CFA, que la banque s'engage à régler intégralement au le Maître d'Ouvrage, s'obligeant elle-même ses successeurs et signataires

Les conditions de cette obligation sont les suivantes :

Si le Soumissionnaire retire son offre pendant la période de validité spécifiée par lui sur l'acte de soumission ;

Où

Si le Soumissionnaire, s'étant vu notifier l'attribution du marché par le Maître d'Ouvrage pendant la période de validité :

- Manque à signer ou refuse de signer le marché, alors qu'il est requis de la faire ;
- Manque à fournir ou refuse de fournir le cautionnement définitif du marché (cautionnement définitif) comme prévu dans celui-ci.

Nous nous engageons à payer au Maître d'Ouvrage un montant allant jusqu'au maximum de la somme stipulée ci-dessus dès réception de sa première demande écrite, sans que le Maître d'Ouvrage soit tenu de justifier sa demande, étant entendu toutefois que dans sa demande le Maître d'Ouvrage notera que le montant qu'il réclame lui est dû parce que l'une ou l'autre des conditions ci-dessus, ou toutes les deux sont remplies et qu'il spécifiera quelle(s) ou condition (s) a (ont) joué.

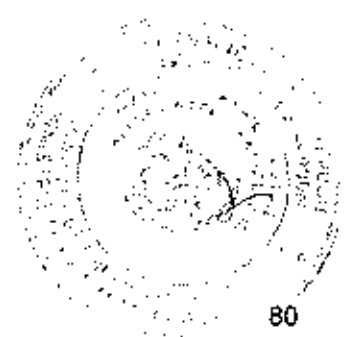
La présente caution entre en vigueur dès sa signature et dès la date limite fixée par le Maître d'Ouvrage pour la remise des offres. Elle demeurera valable jusqu'au trentième jour inclus suivant la fin du délai de validité des offres. Toute demande du Maître d'Ouvrage tendant à la faire jouer devra parvenir à la banque par lettre recommandée avec accusé de réception, avant la fin de cette période de validité.

La présente caution est soumise pour son interprétation et son exécution au droit camerounais. Les tribunaux du Cameroun seront seuls compétents pour statuer sur tout ce qui concerne le présent engagement et ses suites.

Signé et authentifié par la banque

À ....., le.....

[Signature de la banque]



**Annexe n°3 : Modèle de cautionnement définitif**

Banque :

Référence de la caution : N° .....

Adressée à [indiquer le Maître d'Ouvrage et son adresse] Cameroun, ci-dessous désigné « le Maître d'Ouvrage »

Attendu que ..... [Nom et son adresse du fournisseur], ci-dessous désigné « le Fournisseur », s'est engagé, en exécution du marché désigné « le marché », à réaliser [indiquer la nature des travaux].

Attendu qu'il est stipulé dans le marché que le fournisseur remettra au Maître d'Ouvrage un cautionnement définitif, d'un montant égal à [indiquer le pourcentage compris entre 2 à 5%] du montant de la tranche du marché correspondante, comme garantie de l'exécution de ses obligations de bonne fin conformément aux conditions du marché,

Attendu que nous avons convenu de donner au Fournisseur ce cautionnement,

Nous, ..... [nom et adresse de la banque],

Représentée par ..... [noms des signataires],

Ci-dessous désignée « la banque », nous engageons à payer au Maître d'Ouvrage, dans un délai maximum de huit (08) semaines, sur simple demande écrite de celui-ci déclarant que le Fournisseur n'a pas satisfait à ses engagements contractuels au titre du marché, sans pouvoir différer le paiement ni soulever de contestation pour quelque motif que ce soit, toute somme jusqu'à concurrence de la somme de ..... [en chiffres et en lettres].

Nous convenons qu'aucun changement ou additif ou aucune autre modification au marché ne nous libérera d'une obligation quelconque nous incombant en vertu du présent cautionnement définitif et nous dérogeons par la présente notification de toute modification, additif ou changement.

Le présent cautionnement définitif entre en vigueur dès sa signature et dès notification au Fournisseur, par le Maître d'Ouvrage, de l'approbation du marché. Il sera libéré dans un délai de [indiquer le délai] à compter de la date de réception provisoire des travaux.

Après cette date, la caution deviendra sans objet et devra nous être retournée sans demande expresse de notre part.

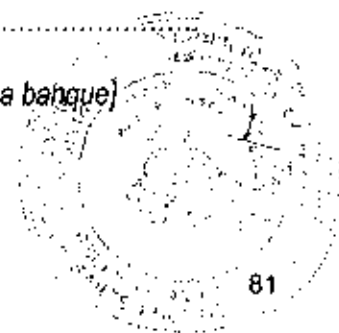
Toute demande de paiement formulée par le Maître d'Ouvrage au titre de la présente garantie devra être faite par lettre recommandée avec accusé de réception, parvenue à la banque pendant la période de validité du présent engagement.

Le présent cautionnement définitif est soumis pour son interprétation et son exécution au droit camerounais. Les tribunaux camerounais seront seuls compétents pour statuer sur tout ce qui concerne le présent engagement et ses suites.

Signé et authentifié par la banque

A....., le.....

[Signature de la banque]



**Annexe n°4 : Modèle de caution de retenue de garantie**

Banque : .....  
Référence de la Caution : N° .....  
Adressée [indiquer le Maître d'Ouvrage]  
[Adresse du Maître d'Ouvrage]

Ci-dessous désigné « le Maître d'Ouvrage »

Attendu que ....., [nom et adresse du Fournisseur],  
Ci-dessous désigné « le Fournisseur », s'est engagé, en exécution du marché, à réaliser les travaux d'indiquer  
l'objet des travaux

Attendu qu'il est stipulé dans le marché que la retenue de garantie fixée à [pourcentage inférieur à 10% à  
préciser] du montant du marché peut être remplacée par une caution solidaire,

Attendu que nous avons convenu de donner au Fournisseur cette caution,  
Nous....., nom et adresse de la banque  
Représentée par.....  
[Noms des signataires], et ci-dessous désignée « la banque »

Dès lors nous affirmons par les présentes que nous nous portons garants et responsables à l'égard du Maître  
d'Ouvrage, au nom du Fournisseur, pour un montant maximum de..... [en chiffre et en  
lettres] correspondant à [pourcentage inférieur à 10% à préciser] du montant du marché <sup>(10)</sup>

Et nous nous engageons à payer au Maître d'Ouvrage dans un délai maximum de huit (08) semaines, sur  
simple demande écrite de celui-ci déclarant que le Fournisseur n'a pas satisfait à ses engagements contractuels  
ou s'il se trouve débiteur du au titre du marché modifié le cas échéant par ses avenants, sans pouvoir différer le  
paiement ni soulever de contestation pour quelques motif que ce soit, toute (s) somme (s) dans les limites du  
montant égal à [pourcentage inférieur à 10% à préciser] du montant cumulé des travaux figurant dans le  
décompte définitif, sans que le Maître d'Ouvrage ait à prouver ou à donner les raisons i le motif de sa demande  
du montant de la somme indiquée ci-dessus.

Nous convenons qu'aucun changement ou additif ou aucune autre modification au marché ne nous libérera  
d'une obligation quelconque nous incombant en vertu de la présente et nous dérogeons par la présente à la  
notification de toute modification additif ou changement.

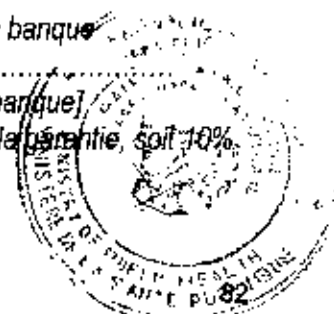
La présente garantie entre en vigueur dès sa signature. Elle sera libérée dans un délai de trente (30) jours à  
compter de la date de réception définitive des travaux, et sur mainlevée délivrée par le Maître d'Ouvrage.

Toute demande de paiement formulée par le Maître d'Ouvrage au titre de la présente garantie devra être faite  
par lettre recommandée avec accusé de réception, parvenue à la banque pendant la période de validité du  
présent engagement.

La présente caution est soumise pour son interprétation et son exécution au droit camerounais. Les tribunaux  
camerounais seront seuls compétents pour statuer sur tout ce qui concerne le présent engagement et ses  
suites.

Signé et authentifié par la banque  
A....., le.....  
[Signature de la banque]

<sup>(10)</sup> Cas où la caution est établie une fois au démarrage des travaux et couvre la totalité de la garantie, soit 10%  
du marché.



Annexe n°5 :

Modèle du certificat de garantie

CERTIFICAT DE GARANTIE

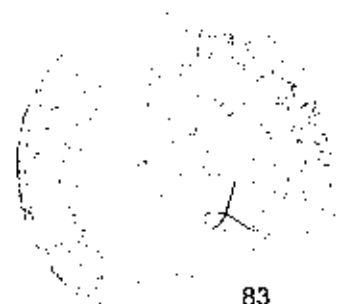
Je soussigné, \_\_\_\_\_, certifie que les fournitures, objets du présent appel d'offres, sont neuves, fiables et n'ont jamais été utilisées.

Ces fournitures sont garanties de tout vice de fabrication pendant une période de \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_) mois à partir de la date de leur mise en service, conformément aux clauses du Dossier d'appel d'offres.

En foi de quoi le présent certificat est délivré pour servir et valoir ce que de droit.

Date *[insérer la date (jour, mois, année)]*

Signature *[insérer la signature]*



REPUBLIQUE DU CAMEROUN

-----  
Paix – Travail- Patrie  
-----

MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE  
-----

REPUBLIC OF CAMEROON

-----  
Peace - Work - Fatherland  
-----

MINISTRY OF PUBLIC HEALTH  
-----

**Appel d'Offres National Ouvert en procédure d'urgence**  
**N° ...../ AONO/MINSANTE/CIPM/2019 du \_\_\_\_\_**

***POUR LA FOURNITURE ET L'INSTALLATION DES EQUIPEMENTS  
BIOMEDICAUX A L'HOPITAL REGIONAL DE GAROUA EN VUE DE LA CAN  
2019***

**Maitre d'Ouvrage : Le Ministre de la Santé Publique**

**Financement : Budget d'Investissement Public- Minsanté  
Exercice 2019**

\*\*\*\*\*

**Ligne d'imputation : 53 40 531 07 971515 2272**

\*\*\*\*\*

**DOSSIER D'APPEL D'OFFRES**

\*\*\*\*\*

**Juin 2019**

**Pièce N° 10 : MODELE DE MARCHÉ**



\*\*\*\*\*

Entre :

La République du Cameroun, représentée par le Ministre de la Santé Publique, Ci-après dénommé, « **L'Autorité Contractante** ».

D'une part,

ET

\_\_\_\_\_, B.P \_\_\_\_\_, Tél : \_\_\_\_\_, n° Contribuable : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, Compte \_\_\_\_\_.

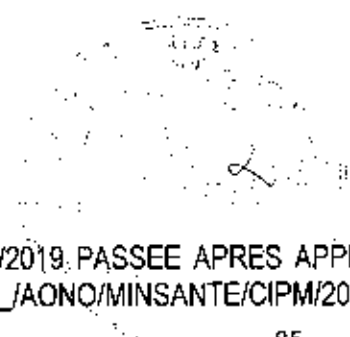
Représenté par: \_\_\_\_\_

Ci-après  
Dénommé, « **Le Cocontractant** »

D'autre part,

Il a été convenu et arrêté ce qui suit :

PAGE \_\_\_\_\_ ET DERNIERE DU MARCHE N° \_\_\_\_\_ /M/MINSANTE/CIPM /2019. PASSEE APRES APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCEDURE D'URGENCE N° \_\_\_\_\_ /AONO/MINSANTE/CIPM/2019



DU \_\_\_\_\_ avec \_\_\_\_\_, **B.P:** \_\_\_\_\_, **Tél :** \_\_\_\_\_, **N° Contribuable :** \_\_\_\_\_, **Compte n°** \_\_\_\_\_, POUR LA FOURNITURE ET L'INSTALLATION DES EQUIPEMENTS BIOMEDICAUX A L'HOPITAL REGIONAL DE GAROUA EN VUE DE LA CAN 2019.

**Montant du marché en F CFA :** \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ ) **TTC.**

**Délai de livraison : 90 jours**

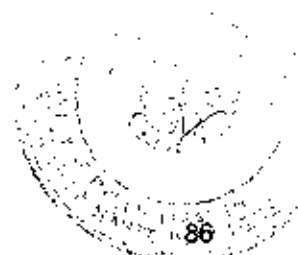
**Lu et accepté par le Cocontractant**

Yaoundé, le .....

**Signé par l'Autorité Contractante**

Yaoundé, le .....

**Enregistrement**



REPUBLIQUE DU CAMEROUN

-----  
Paix – Travail- Patrie  
-----

MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE  
-----

REPUBLIC OF CAMEROON

-----  
Peace - Work - Fatherland  
-----

MINISTRY OF PUBLIC HEALTH  
-----

**Appel d'Offres National Ouvert en procédure d'urgence**  
**N° ...../ AONO/MINSANTE/CIPM/2019 du \_\_\_\_\_**

***POUR LA FOURNITURE ET L'INSTALLATION DES EQUIPEMENTS  
BIOMEDICAUX A L'HOPITAL REGIONAL DE GAROUA EN VUE DE LA CAN  
2019***

**Maître d'Ouvrage : Le Ministre de la Santé Publique**

**Financement : Budget d'Investissement Public- Minsanté  
Exercice 2019**

\*\*\*\*\*

**Ligne d'imputation : 53 40 531 07 971515 2272**

\*\*\*\*\*

**DOSSIER D'APPEL D'OFFRES**

\*\*\*\*\*

**Juin 2019**

**Pièce N° 11** : Liste des établissements bancaires et organismes financiers de premier rang agréés par le Ministre chargé des Finances, autorisés à émettre les cautions dans le cadre des Marchés Publics.

\*\*\*\*\*



**LISTE DES ETABLISSEMENTS BANCAIRES ET ORGANISMES FINANCIERS AGREES  
PAR LE MINISTERE CHARGE DES FINANCES, AUTORISES A EMETTRE DES CAUTIONS  
DANS LE CADRE DES MARCHES PUBLICS**

**I BANQUES:**

- 1) AFRILAND FIRST BANK (FIRST BANK)
- 2) BANQUE ATLANTIQUE CAMEROUN (BACM)
- 3) BANQUE GABONAISE POUR LE FINANCEMENT INTERNATIONAL (BGFIBANK)
- 4) BANQUE INTERNATIONALE DU CAMEROUN POR L'EPARGNE ET LE CREDIT (BICEC)
- 5) CITIBANK CAMEROUN (CITIGROUP)
- 6) COMMERCIAL BANK – CAMEROUN (CBC)
- 7) ECOBANK CAMEROON (EBC)
- 8) NATIONAL FINANCIAL CREDIT BANK (NFC-BANK)
- 9) SOCIETE COMMERCIALE DE BANQUES – CAMEROUN (CA SCB)
- 10) SOCIETE GENERALE DE BANQUES AU CAMEROUN (SGBC)
- 11) STANDARD CHARTERED BANK CAMEROUN (SCBC)
- 12) UNION BANK OF CAMEROON PLC (UBC)
- 13) UNITED BANK FOR AFRICA (UBA)
- 14) BANQUE CAMEROUNAISE DES PETITES ET MOYENNES ENTREPRISES (BC-PME)
- 15) BANK OF AFRICA CAMEROUN (BOA CAMEROUN)
- 16) CCA BANK

**II COMPAGNIES D'ASSURANCES:**

- 17) CHANAS ASSURANCES SA
- 18) ACTIVA ASSURANCES SA
- 19) ASSURANCE ET REASSURANCE AFRICAINE (AREA)
- 20) ZENITHE ASSURANCES
- 21) PRO ASSUR
- 22) ATLANTIQUE ASSURANCE
- 23) BEBEFICIAL GENERAL INSURANCE
- 24) CPA
- 25) NSIA ASSURANCES
- 26) SAAR
- 27) SAHAM ASSURANCES

